

Os Serenos: historia e historias da Garda Municipal de Betanzos

XULIO CUNS LOUSA*
XOSÉ M^a VEIGA FERREIRA**

Sumario

Creación, anécdotas e sucesos dos Serenos ou Garda Municipal de Betanzos ó longo destes cento cincuenta anos da súa historia.

Abstract

The creation, anecdotes and events concerning the Municipal Security Police from Betanzos throughout one hundred and fifty years of its history.

INTRODUCCIÓN

Coincidindo co 150 aniversario da fundación do Corpo de Serenos, quixemos facer unha pequena homenaxe ás xentes que desempregaron este oficio, e que coas súas máis e as súas menos foron quen de aturarnos ó longo de todos estes anos.

Os Serenos, o mesmo que Betanzos, teñen a súa propia historia. Hai que facer a salvidade que aínda sendo o mesmo corpo, os municipais actuais moi pouco teñen que ver cos da historia que aquí imos relatar. Por sorte ou por desgracia os tempos son outros.

Para a realización deste traballo baseámonos en documentos existentes no Arquivo Municipal, que nos ilustraron fundamentalmente sobre a orixe desta institución, pero ó mesmo tempo botamos man das historias, moitas que aínda se conservan e outras contadas á nosa maneira, que non son tan rigorosas pero dende logo si máis divertidas.

O título que puxemos aquí enriba é un pouco pretencioso porque vai ser soamente un pequeno «esbozo», xa que tentar facer unha historia dos gardas municipais de Betanzos é practicamente imposible, non chegaría para recoller tódalas *historias* dun só garda e moito menos as de tódolos gardas municipais.

Foi en 1851 cando se creou o Corpo de Serenos ou de Gardas Municipais. En Betanzos os serenos nunca foron serenos de porta como había nas grandes capitais, senón que dende o principio foron gardas de seguridade e a súa función preferente era garantir a tranquilidade pública.

A imposibilidade de contar cun regulamento de serenos do século XIX que nos permitira saber con exactitude as súas funcións emendámola en parte polas definicións da época, así por exemplo no *Diccionario Etimológico da Lingua Española* de D. Roque Barcia de 1882 dise dos Serenos¹:

«La persona destinada para decir en voz alta el tiempo que hace y la hora que es, y para rondar de noche por las calles, avisar de los incendios y evitar los robos».

***Xulio Cuns Lousa é autor de diferentes estudos relativos á Historia de Betanzos, e tamén de relatos curtos e obras teatrais... É secretario e asesor do Anuario Brigantino.**

****Xosé María Veiga Ferreira é Licenciado en Xeografía e Historia pola Universidade de Santiago de Compostela e traballa no Arquivo Municipal de Betanzos.**

¹ BARCIA, Roque: *Primer Diccionario General Etimológico de la Lengua Española*, t-IV, Madrid, 1882.

Unha cousa que chama a atención é o nome de *Serenos*, xa que polo seu significado como contrario de achispado, serviu dende sempre coma punto de chanza sobre eles. Probablemente a súa orixe veña de que botaban as noites ó sereno. Outra posibilidade é que se coñeceran por este nome por ser as persoas encargadas de canta-las horas, engadindo despois o estado do tempo, por exemplo: ¡*Las diez y sereno!*. Esto sucedía noutros sitios, pois aquí o normal era que dixeran aquilo de: ¡*Las diez y babuxando!*.

En cada sitio coñecéronse os gardas municipais de forma diferente, así por exemplo en Galicia temos distintas acepcións segundo o lugar, como se ve no ripio que tendes a continuación:

Os gardas municipais
-que deles nos libre Deus-
dependendo en que cidade
teñen nome diferente:
En Santiago son villeus,
e no Ferrol son Cherepas,
na Coruña son chapurros,
-polo aquel de chapurrar-
en Betanzos son serenós...
¿Serenos? ¿Quen dixo tal?
Eu serenós vin moi poucos
da Garda Municipal.

HISTORIA

A creación do Corpo de Serenos de Betanzos

A orixe dos serenós podería relacionarse coa figura do Alguacil de época medieval, ou cos Porteiros de Vara aparecidos no século XVI, pero non foi ata o século XIX cando se crearon policía independentes dos tribunais. A implantación do liberalismo e o maior protagonismo dos concellos, deu como resultado a aparición de novas organizacións de seguridade.

Un Real Decreto de 1834 recomendaba o establecemento do servizo de serenós e alumado nocturno nas capitais de provincia que non o tivesen establecido e nas demais cidades, vilas e lugares². Era soamente unha recomendación, polo que quedou a expensas dos gobernos municipais o seu establecemento.

En Betanzos houbo que esperar ata 1851, cando o Procurador Síndico José María Patiño plantexou ó Concello a necesidade do establecemento de cinco serenós na cidade de Betanzos. Así, fundándose en «justas razones de utilidad y conveniencia pública, pide el establecimiento de cinco Serenos en esta ciudad con el haber de cuatro reales diarios cada uno con el aumento de otro real más al que haga las veces de Capataz»³.

Era un momento propicio xa que, cousa inusual, as arcas do Concello dispoñían de cartos suficientes para facer fronte ós gastos que se xerarían. A causa desta rara bonanza económica era unha subvención de oito mil réas en compensación pola perda do Correxemento e a súa agregación á provincia da Coruña, así como a devolución por parte

² R. D. de 16 de setembro de 1834.

³ Actas 10 de abril de 1851.



Fig. 1.- Compañentes da Garda Municipal arredor de 1930. De pé de esquerda a dereita: Ramón Porto Rey, Germán «O Manín» (porteiro do Concello), Francisco Castiñeiras Villar, Luís Rojo Leal, Basilio Gabín, Andrés Otero Freire e Juan Vidal Naveira. Sentados: Antonio Ares Barral, Antonio Amor Barallobre e Manuel Angel Cadaveira Naveira.

do goberno de outros catro mil réas que o Concello investira na reparación da estrada de Madrid no ano 1841.

Había moitas outras necesidades que se estimaban perentorias como a condución de auga potable para a praza do Campo ou a construción dun peirao, pero finalmente decidiuse investilo en aumentar o número de farois da iluminación pública e no establecemento de serenosen⁴:

«... a nada puede dedicarse proporcionalmente con más ventajas, que al establecimiento de Serenos...los dichos agentes además de servicios que prestan por la tranquilidad pública del vecindario, seguridad individual y de la propiedad, sin espresar otros conceptos, cuidarán del alumbrado en todos tiempos...Por tan atendibles razones y conforme con la opinión general en el particular, el Procurador Síndico somete a la discusión de V.S.Y. la creación de cinco Serenos cuando menos, uno para cada barrio con el haber de cuatro reales diarios, a no ser uno que tendrá el carácter de capataz...además deve darseles por de pronto un capuchón de paño toscó, armas a propósito, un farol y un silbato.»

A Comisión de Facenda vía favorable a creación deste corpo baseándose en que a iluminación era unha necesidade imprescindible, xa que nese momento contaban con trinta e dous farois, que non eran suficientes xa que estaban «colocados a tan larga distancia que se pierde la luz de ellos antes de encontrarse la persona que transita en

⁴ AMB. Expte. formado en razón del aumento del alumbrado público de esta ciudad y establecimiento de serenosen. C-191.

medio de esa misma distancia. Cruzan el pueblo calles largas y torcidas que hacen indispensables que exigen un alumbrado vasto...»

«Pero de poco o nada serviría esta mejora, si al mismo tiempo no se creasen tantos serenos, cuantos son los barrios en que está dividido el pueblo y además un capataz o jefe. La experiencia vino a justificar esta necesidad, porque, aparte de los sevicios que prestan al sosiego y confianza, con que descansan los vecinos, el alumbrado estuvo hasta aquí muy mal servido por falta de personas dedicadas a la vigilancia y cuidado de este servicio...»

Realízanse pois os trámites administrativos necesarios e comunícase ó Gobernador da provincia o acordo de aumentar os puntos de luz e a creación do Corpo de Serenos para que dise a súa aprobación⁵.

O 18 de xullo sácase un bando facendo pública a creación do Corpo de Serenos e o prazo de tres días para presentar as solicitudes para quen quixese ingresar nel.

A forma de elección era a seguinte: O Concello escollería entre os candidatos presentados e formaría unhas ternas para cada posto, sería finalmente o Alcalde quen aceptara os nomes propostos ou os rexeitara.

A pesar de que o asunto foi tomado con toda celeridade nun principio, pouco a pouco a cousa foise enfriando, e así a mediados do mes de setembro é o Gobernador quen recorda ó Concello e Alcalde a necesidade da creación deste servicio que xa fora aprobado polo organismo provincial.

Chegouse a mediados de outono e o novo corpo de serenos seguía sen establecerse, polo que tivo que ser o gobernador da provincia quen tivera que colle-la cousa de man, recriminando ó Alcalde por esta tardanza⁶:

«Ya no puedo sin mengua de la autoridad del Gobierno de Provincia tolerar esa incalificable apatía con que Us. esta procediendo en el planteamiento de la benefica institución de Serenos. Si lo mandado no estuviere cumplido dentro de 8 dias, no extrañe a Ud. verse con una providencia. No acabo de comprender, como una autoridad que puede hacer un bien a sus administrados, descuida tanto su servicio...»

O Alcalde xustificase conque dende o mes de abril variaran moito as circunstancias, entre elas a construción da estrada de Ferrol e o facerse indispensable o ensanche do local da Feira do Gando para sacalos da estrada da Coruña. Ademais destes feitos escúdase en que non se nomearan antes porque aínda non existía un regulamento que establecera as obrigacións dos aspirantes e que se estaba a buscar nas ordenanzas municipais si había algo estatuído con referencia ó «nombramiento de los empleados de policia urbana, o empleados de comodidad de que hasta aquí estuvo siempre en posesión».

O 6 de novembro a Corporación por medio dunha comisión encargada fixo unha terna para presentar ó Alcalde: «La comisión entiende que los mas dignos de ser agraciados son los que ban propuestos en primer lugar, por que sobre reunir las circunstancias de honradez y buena conducta tienen ademas la de ser licenciados del Ejercito con buenas licencias sin nota que deje duda de su comportamiento, aptitud y robustez suficiente...»

⁵ AMB. Ibid. Comunicación de 8 de xuño de 1851. C-191.

⁶ AMB. Ibid. Comunicación de 19 e 27 de outono de 1851. C-191.

Finalmente foron elixidos os seguintes:

Cabo xefe: Manuel Torres (Sarxento primeiro retirado do exército e residente en Ferrol).

Gardas:

Narciso Deibe, veciño de Betanzos; Cayetano Bouza, veciño de Betanzos; José Lendoiro, veciño de Santa Cruz de Mondoio; José Parada, sarxento retirado do exército e veciño de Betanzos.

O vinteoito de novembro de 1851, coincidindo coa celebración do aniversario da raíña Isabel II, toman posesión dos seus cargos os serenos.

O primeiro uniforme

Por medio de bando sácase a público remate a construción de corenta e oito farois, seis traxes e varias armas para os serenos⁷:

«3ª... Por el propio orden se subastan seis capotes de tarazona parda para serbicio de los Serenos y Capataz con su capucha, esclabina y mangas, empleando en cada uno cinco baras y media de paño, cuyo precio será el de veinte y cuatro reales vara. La Capucha y bandas han de forrarse de bayeta castaña de diez y seis reales vara, imbertiendo en estas bara y media: debe llebar cada capote dos bolsillos forrados de lienzo, y todos las trebillas necesarias para cerrar el cuerpo. Otros tantos pantalones de igual paño y precio, bien cumplidos y forrados de lienzo: Seis lebitas de paño azul de treinta y seis reales vara, a escepción de una que lo será de a cuarenta, arregladas al cuerpo de las personas que se designen, debiendo en cualquier caso emplear en cada una dos y media, e imbertiendo en todas el forro necesario, de echura asolapada con dos hileras de votones y dos castillos en el cuello con las Armas de la Ciudad de latón dorado y bien bruñido: Otros tantos pantalones de igual paño y precios con su correspondiente forro: Seis *corbotines* de Charol: Cinco sombreros redondos de paño ordinarios, y uno apuntado: y otros seis tambien redondos de charol con ala ancha.»

«4ª... Del propio modo se subastan seis lanzas de una cuarta de largo con su trabesero de forma de cruz y correspondiente asta de madera de haya o nogal con tal que sea la hebra seguida, de largo de nueve cuartas, bien trabajada y barnizada, teniendo cada una un buen recaton de fierro: Siete pistolas, cuyo cañón constará de una cuarta de largo, que cojan bala de a onza en cartuchada, y la caja de nogal con llabe piston, llebando un gancho al lado y perfectamente rematadas: Seis escudos de latón para el sombrero con las Armas de la Ciudad y un rotulo que diga «Betanzos», estampado en cada uno respectivamente y por guarismo los numeros uno, dos, tres, cuatro, cinco, pues que el restante solo debe tener las dichas Armas de la ciudad y en medio una medalla

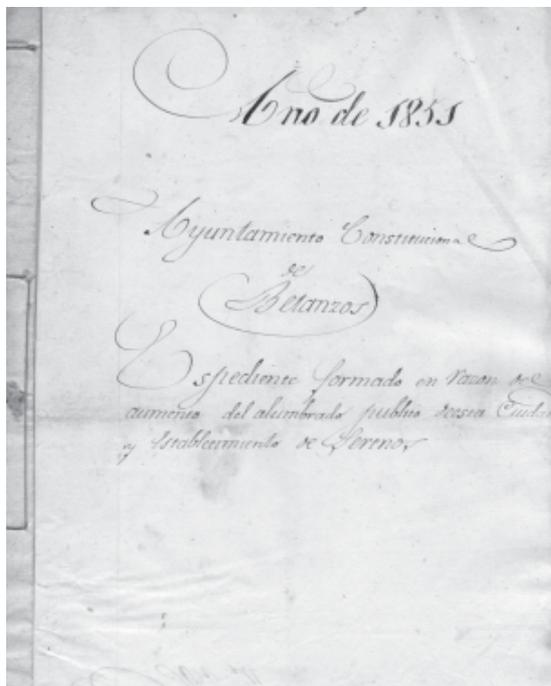


Fig. 2.- Expediente da creación do Corpo de Serenos. Arquivo Municipal de Betanzos.

⁷ AMB. Expte. formado en razón del remate de las ropas, armas y efectos necesarios para el servicio de la Guardia Municipal de este Distrito (17-7-1851). C-191.

que contenga dicho lema de «Betanzos». Otras tantas chapas o escudos para *Tali* o cinto con las Armas de la Ciudad y el lema de «G. M. de Betanzos». Igual numero de sables con bayna y contera nuebas de recibo y bien rematados: Seis pitos para los Serenos y Capataz con su correspondiente cadenilla para colgarlos: Seis cintos de correa anteada, seis talies nuevos para sable.»

Os traxes foron realizados polo xastre Manuel Otero no mes de novembro cambiándolles o pano por un mellor, estipúlanse petos e bandas para as levitas. Ademais, o Concello acorda aumentar diversos complementos ós traxes poxados anteriormente⁸, para que os serenos poidan empezar a cumprir a súas obrigas, e que eran os seguintes elementos: seis tricornios entrefinos con guarnicións de galón a trencilla amarela e as súas correspondentes cubertas de hule, un bastón de cerdeira con puño de *guiso* e recatón de metal para o cabo dos gardas, seis talabartes para sable de correa asiteada, seis cintos para de noite, seis lanternas, seis pitos de marfil, seis soles de latón para os tricornios cos seus correspondentes botóns e a impresión de cen exemplares do Regulamento para o servicio, impresos na imprenta de Domingo Puga na Coruña.

O lector pode observar que entre os utensilios ou trebellos que acompañan ós uniformes da Garda Municipal, figuran: «Seis pitos para los Serenos y Capataz», e, máis adiante, especificase que serán «seis pitos de marfil». Pero, por moi de marfil que sexan, non deixarán de ser, cada un, o «pito dun sereno», unha das frases máis despectivas que existen na nosa lingua.

Hai frases que non se esquecen
 anque pase moito tempo,
 quedan gravadas na mente,
 moito máis se es pequeno.

Picardías e malicias,
 falcatrúas e trasnadas
 non se che van da cabeza
 porque alí quedan calcadas.

Esta que vou a dicir
 eu oína xa de neno:
 Non te vaian a tomar
 polo pito do sereno.

A conformación do Corpo

Ó non conservarse ningún dos regulamentos antigos, faise moi difícil abordar o tema da organización. A primeira fonte documental son as actas capitulares, pero raramente se deteñen polo miúdo nos cambios da organización destes empregados, nin tan sequera dos individuos que a compoñen, soamente nos casos en que é necesario a substitución do Cabo xefe.

⁸ AMB. Actas Capitulares de 5-XI-1851. C-25.

No momento da súa creación en 1851, como xa vimos, eran cinco persoas as que compoñían o Corpo: 1 Cabo xefe e 4 gardas. O cabo xefe era Manuel Torres, sarxento primeiro retirado do exército. Os gardas: Narciso Deibe, Cayetano Bouza, José Lendoiro e José Parada.

No ano de 1853 morreu o cabo Manuel Torres con motivo das febres que asolaron á cidade de Betanzos, as que afectaron tamén a varios gardas e suplentes, así noméase cabo ó garda primeiro Narciso Deibe⁹:

«El Sr. Alcalde Presidente a propuesta del Ayuntamiento y consiguiente a lo prescrito por el reglamento de la Ronda Municipal acuerda nombrar interinamente cabo de la misma al Guardia primero Narciso Deibe, y para la plaza de sereno que resulta vacante por esta promoción al primer suplente Adrian Pepín substituyendolo mientras se halle enfermo el que lo es segundo Manuel Deibe publicandose inmediatamente bando llamando aspirantes a las plazas de suplentes».

O tifo, o cólera e seguramente o escaso soldo que percibían obrigou a cambiar case todo o cadro de persoal no ano 1854¹⁰:

«Por el Señor Alcalde se hizo presente que habiendo enfermado dos de los guardias municipales, y en la necesidad de cubrir sus huecos con los suplentes, estos manifestaron a aquel que renunciaban sus plazas dejando de prestarse a hacer el servicio, por lo cual es urgente proberer dichas vacantes a fin de que el servicio repetido no quede en descubierto; y el Ayuntamiento en vista de dicha moción acuerda declarar destituidos a los referidos suplentes menos a Benito Suarez que continuará cubriendo su plaza y nombra para las demás por de pronto a Manuel Noguerol, Manuel Lorenzo Ruanoba, y Carlos Noguerol por su orden y empezando en el primero la numeración...»

Entre 1856 e 1862 auméntase a 8 o número de gardas municipais¹¹, número que continuaría ata 1864, en que se lle engade unha nova praza de garda para «el buen desempeño del servicio nocturno». A Rolda Municipal quedaría polo tanto con un cabo e oito gardas¹². Esta estrutura vai durar moitos anos, ata a reforma de 1894.

A revolución de 1868 vai traer cambios nalgúns empregos municipais, así a primeira medida que se toma por parte dos revolucionarios cando se fan co poder é a destitución do secretario do Concello e a segunda a destitución do Cabo da Rolda Municipal, nomeando para o seu lugar a Pedro Núñez¹³.

As crises de subsistencias de finais do s. XIX, que trae ás cidades moita xente das aldeas en busca de algo que comer, vai traer tamén consigo un aumento da inestabilidade. Isto é algo que se plasma co aumento, reorganización da Policía Municipal e o establecemento dos Gardas rurais.

Ata este momento viñan desempeñando as funcións un cabo, oito gardas e tres suplentes, que todos prestaban servicios de día e de noite. A reorganización é cando

⁹ AMB. Actas Capitulares de 29-VI-1853. C-25.

¹⁰ AMB. Actas 10-XI-1854. C-25.

¹¹ AMB. Expte. para o remate de 8 capuchóns para os individuos da Ronda Municipal. C-191. Nos expedientes de persoal do ano 1862 aparecen 8 Policías de Seguridade e 2 Policías Urbanas. C-202.

¹² AMB. Expts. de Persoal de Orde Pública. C-202.

¹³ AMB. Expts. de Persoal de Orde Pública. C-191.

menos curiosa como vemos polo estudio elaborado polo Concello no 1894, que posteriormente foi aprobada¹⁴:

«...son insuficientes para vigilar como es debido el recinto del pueblo, especialmente de noche, siendo esto indudablemente causa de que desde poco tiempo a esta parte se cometieren e intentasen varios robos sin poder conseguir nunca el descubrimiento de sus autores, entienden que es de necesidad reforzar o aumentar dicho cuerpo; por lo menos con otros dos individuos, y ordenar el servicio de manera que los que lo presten de día lo hagan permanentemente, lo propio que los de noche; mas como para esto no alcanza el crédito....hacese preciso reducir la dotación del Cabo que se destine al servicio diurno y el de algunos de los guardias que de este deben pasar a prestarlo de noche, con lo cual no se les causa perjuicio, antes bien entienden los que suscriben que ha de resultarles beneficio, puesto que el primero podrá descansar durante la mayor parte de la noche y los últimos dedicarse durante el día a cualesquiera clase de trabajos particulares...»

Quedaron organizados con dous servicios distintos e independentes para o día e a noite. O xefe, o Sr. Pena, faría de xefe de día con catro gardas e para o servicio nocturno nomeouse outro cabo, recaendo o nomeamento no Sr. Carro, un licenciado do exército, que con outros oito gardas realizaría o servicio de noite. A reorganización complementaríase co establecemento dunha oficina de prevención, que se tiña pensado instalar nos baixos do Colexio de Orfas, onde habería sempre un municipal de garda, para evitar o que acontecía ata este momento, que cando había que buscar a axuda dun garda era necesario recorrer todo Betanzos¹⁵. Foi finalmente na planta baixa da Casa Consistorial onde se estableceu esta oficina -ou cuartel- no 1895¹⁶.

Con esta forma tan peculiar de organización, e sentando xa de principio a pouca consideración cara a eles e o seu traballo, non é estraño que fosen pouco respectados, máxime cando se admitía que era como un segundo emprego despois de traballar nas leiras polo día. Uns anos máis tarde o periódico *La Aspiración* falaría da necesaria reforma da Garda Municipal¹⁷:



Foto: Martínez Santiso

Fig. 3.- Os Serenos na porta do Concello gardando a orde pública no día da Proclamación da Segunda República (15 de abril de 1931)

¹⁴ AMB. Acta de 31 de decembro de 1894. C-34.

¹⁵ *El Diario de Galicia*, nº 1.101 de 27 de decembro de 1894.

¹⁶ *El Diario de Galicia*, nº 1.261 de 9-7-1895.

¹⁷ *La Aspiración*, nº 35 de 28-XI-1904.



Fig. 4.- A Corporación Municipal baixo Mazas sal do Concello para facerlle unha homenaxe a D. Juan García Naveira (1929). Na esquerda os gardas municipais Manuel Espiñeira e Andrés Otero; polo medio dos dous pode verse o «Tourís», que botaba os bandos e salía co tambor do Turito; os Alguacillos «Torrero» e «Manín»; os Maceiros son os «Arangueses»; no centro o Concelleiro Marcelino Garrido; á dereita da foto o garda Manuel Quintián López.

«Sabemos por autorizados informes, que el Sr. Alcalde abraza el decidido propósito de acometer una radical reforma en la ronda municipal.»

«Con tal motivo el Sr. Sánchez Sanmartín se preocupa de llevar a cabo la reorganización del referido cuerpo con amplio espíritu de equidad y ciñéndose estrictamente a las necesidades del servicio público dentro de los recursos de que permite disponer el erario municipal.»

«La reforma es tanto más plausible, cuanto se dejaba sentir la urgente necesidad de realizarla, y puede esperarse con confianza del elevado criterio, ilustración y buen sentido práctico del Sr. Alcalde, que al poner en ejecución su proyecto de subsanar muchas de las deficiencias que existen en la ronda actual, empezando por dotarla de individuos fuertes, probos, relativamente instruidos y de reconocida formalidad.»

A pesar dos intentos, a consideración por parte do concello ós gardas municipais seguía sendo escasa, tanto no moral como no material, así nun periódico local de 1904¹⁸, coméntase o seguinte: «Señor Alcalde: los serenos hallanse mal de vestuario y de bolsillos ¿Y no puede comprender V.S. que con el insignificante sueldo que ganan no pueden atender a sus más imperiosas necesidades ni tampoco cumplir como Dios manda con su obligación? No es, pues extraño que brillen por su ausencia porque cuando menos debían estar retribuidos con dos pesetas diarias.»

¹⁸ *La Aspiración*, nº 1 de 3 de abril de 1904, p. 3.

Os distintos cadros de persoal:

1851: Manuel Torres (Cabo Xefe), Narciso Deibe, Cayetano Bouza, José Lendoiro e José Parada.

1873: Pedro Núñez Castro (Xefe), Juan Caramés Rico, Antonio Martínez, Severo Naveira, Pedro Suarez, Rafael Vales, Angel Vasco, Santiago Vasco. E probablemente Nicolás García Grandal (1869) e Antonio Maroño (1869).

1895-96: Manuel Pena (Cabo), Felix Carro Amor (Cabo ronda nocturna), Juan Caramés Rico, Angel Parga, Manuel Amor, Antonio García, Antonio Martínez, Antonio López, Domingo Fernández Paz, Lendoiro, Antonio Illobre, Manuel Hermida, Antonio Vázquez Sánchez (suplente).

1913: Manuel Gondell Rodríguez (Cabo da Ronda Municipal), Andrés Martín Lagares (sub-cabo), Vicente Sánchez Noguerol, Juan Rodriguez Brañas, Ramón Vázquez García, José Yllobre Fernández, Juan Barreiro Bugueiro, Francisco Castiñeira Villar, Claudio Naveira Rodriguez, Manuel Pedreira Veiga, Manuel Angel Cadaveira Naveira, Francisco López Gándara, Andres Otero Freire.

1928: Antonio Amor Barallobre (Cabo), Claudio Naveira (Guardia distinguido), Manuel Angel Cadaveira Naveira (Guardia distinguido), Andres Otero Freire, Francisco Castiñeiras Villar, Antonio López Miño, Luis Rojo Leal, Juan Vidal Naveira, Manuel Díaz Pato, Manuel Quintián López, Manuel Espiñeira Pérez, Bernardo Hermida Vázquez (foi despois porteiro das escolas do Asilo).

1934: Antonio Amor Barallobre (xefe) Gardas: Manuel A. Cadaveira Naveira, Andrés Otero Freire, Francisco Castiñeiras Villar, Luis Rojo Leal, José Ceán Taboada, Juan Teijo García, Ramón González Valledepaz, Manuel Díaz Pato, Manuel Espiñeira Pérez, Ramón Porto Rey, Antonio Ares Barral.

1942 : Antonio Amor Barallobre (xefe), Manuel Cadaveira (subxefe), Andres Otero Freire, Juan Teijo García, Perfecto Gonzalez Mosquera, Ramón Porto Rey, Manuel Díaz Porto, Manuel Espiñeira Pérez, Alberto Rodriguez López, Jesús Espiñeira Pérez, Marcelino Villaverde Viqueira, Jesús José María Rico López.

1948: Juan Teijo García (xefe), Emilio Regueiro García, Ramón Porto Rey, Manuel Espiñeira Pérez, Manuel Díaz Pato, Alberto Rodriguez López, Jesús Espiñeira Pérez, Marcelino Villaverde Viqueira, Jesús Pico López, Antonio Doport Lago, Manuel Casanova Santos, Alfredo Pérez Raposo, Antonio Otero Velo, Perfecto Martínez Lago.

1955: Juan Teijo García (xefe), Jesús Espiñeira Pérez, Marcelino Villaverde, Antonio Otero Velo, Manuel Casanova Santos, Perfecto Martínez Lago, Fernando García López,



Fig. 5.- Unha clásica estampa da Ponte Nova: as vendedoras de froita e o Sereno de posto. A foto non nos permite saber quen é, non importa, por alí pasaron todos.



Manuel Espiñeira Pérez



Antonio Doporto Lago



Manuel Díaz Pato



Manuel Casanova Santos



Jesús Espiñeira Pérez



Andrés Otero Freire



Perfecto Martínez Lago



Alfredo Pérez Raposo



Marcelino Villaverde



Ramón Porto Rey



Jesús Pico López



Antonio Otero Velo



Fig. 7.- Fernando García, Jesús Espiñeira, Manuel Teijo, Adolfo Golpe, Manuel Nogueira e Paulino Rojo diante do Concello nos anos setenta.

Ramón Porto Rey, Antonio Doportto Lago, Emilio Regueiro García, Raimundo Rilo Rocha.

1970: Luís Sanchez Romero (xefe), Paulino Rojo Rua (xefe), Manuel Nogueira Copa, Manuel Teijo Martínez, Jesús Espiñeira Pérez, Agustín Romay Romay, Manuel Torres Loureda, Fernando García López, Antonio Otero Velo, Daniel Ramos Insua, Manuel Casanova.

En 1983¹⁹: José Fernández Rodríguez (Sarxento), José Medín Crespo, Adolfo Golpe Lobeiras, Manuel Teijo Martín, Antonio Vazquez Gomez, Antonio Ares Faraldo, Agustín Romay Romay, Manuel Torres Loureda, Fernando García López, Paulino Rojo Rúa, Raúl Caamaño Lata, Antonio Naveira Placer, José Fidalgo García, Manuel Calaza Fernández, Andrés Rey Orgeira, José Vidal Moreira.

Ano 2001: José Enrique Fidalgo García (Sarxento), José Vidal Moreira (Cabo), Manuel Seijo Vázquez (Cabo), Andrés Rey Orgeira (Cabo), Raúl Caamaño Lata, Antonio



Foto: Seigas

Fig. 8.- Co traxe de gala nos anos cincoenta. Fernando García López, Manuel Casanova Santos e Manuel Teijo Martín.

¹⁹ Algúns destes gardas proviñan do extinguido corpo de axentes de arbitrios, como: Agustín Romay, Daniel Ramos, Adolfo Golpe e Antonio Ares Faraldo.



Fig. 9.- Medios dos anos setenta. 1ª fila: Fernando García, Agustín Romay, Adolfo Golpe, Manuel Casanova, Jesús Espiñeira e Manuel Nogueira. 2ª fila: Antonio Otero, Manuel Torres, Manuel Teijo, Paulino Rojo e Antonio Ares.

Naveira Placer, Manuel Calaza Fernández, Raúl Brea Morlán, Alberto Fernández Seijo, José Gil Sesar, José Amado Pose, Carlos Gómez Dopico, Simeón Porto Fernández, Antonio Vázquez Filgueiras, Víctor Méndez Vázquez, Pedro Rodríguez Pedreira, Francisco Fernández Otero, Javier Fernández Seijo, Juan Rozados Saya.

Outras forzas de seguridade e de policía

Existían outras forzas ou corpos encargados de velar pola orde e seguridade pública, entre os que non nos podemos esquecer da Garda Civil, Gardas Rurais e Gardas Xurados.

O Garda Rural é unha figura antiga que xa existía no s. XVI, pero era máis como unha carga que se lles impoñía ós veciños que un emprego. No século XIX a figura de Garda Rural vai ser remunerada, aínda que eso si, soamente aparece en épocas de crise de subsistencias, concretamente na década de 1850, 1890 e 1930.

Un exemplo desto témolo nas actas do concello de 1853, en que a crise agrícola trouxo a fame a moitos labregos, complicándose máis pola aparición do tifo e do cólera²⁰:

«Se dió cuenta de una solicitud de varios vecinos de este pueblo en que refieren los escandalosos hurtos que con toda frecuencia se obserban en las hortalizas y propiedades rurales de este distrito causados por una multitud de pobres que concurren al pueblo procedentes de aldeas inmedatas, concluyendo con pedir que se aumenten dos guardas por cada Montería a los cuales se les satisfaga la retribución de un real a cada uno por cada individuo que tenga propiedades de este genero que guardar; y el Ayuntamiento conocedor de los hechos que se refieren y encontrando justo cuanto reclama el vecindario acuerda acceder a lo que se solicita y delegar para el nombramiento de las personas que hayan de desempeñar estos cargos a los señores D. Manuel

²⁰ AMB. Acta de 25 de xuño de 1853.



Foto: Agilda

Fig. 10.- A Garda Municipal nunha procesión de Semana Santa do ano 1963.

Vales y D. Simón Francisco Ramos a los cuales se encarga el que prebengan a los guardas que siempre que por su abandono o poco celo sucediese algun hurto, ademas de perder el derecho que se les da al percibo del real serán responsables del daño y perjuicio que se sigan, dandose conocimiento al publico de esta determinación por medio de bando.»

Outra época de crise foi a finais do s. XIX, o que deu orixe a unha nova oleada de roubos, e polo tanto de inseguridade. Isto ocasionou que os propietarios e comerciantes das rúas Travesa, do Castro e Praza da Constitución tiveran a curiosa iniciativa de constituír unha sociedade ou «Asociación de Defensa contra Robos de la ciudad de Betanzos», que aprobou e imprimiu os seus estatutos no 1895²¹. A única función desta sociedade, que contaba con 48 socios, era a de crear unha praza de «Serenos Particulares». Poderíamos dicir que naceu desta maneira a figura de Garda Xurado en Betanzos.

Poucos anos despois, concretamente en 1919, o serradoiro e a fábrica de luz eléctrica na Ponte Nova contratou tamén dous gardas particulares²². A causa inmediata foi un incendio no serradoiro, polo que solicitou ó Concello o permiso para poñer de vixiantes a Manuel Rendal e Manuel Pedreira Veiga, dotándoos de credenciais para usar armas de fogo.

A década dos trinta viu xurdir moitos destes gardas na cidade, así por exemplo en 1932 un bo número de comerciantes de Betanzos páganlle a un garda xurado para custodiar os comercios da Praza do Castro e Campo. Pola súa parte a Banca Núñez puxo outro garda xurado para vixiar o banco e o edificio comercial. En 1934 ponse outro no polvorín con depósito e despacho de explosivos da propiedade de «Hijos de Modesto Castro», no camiño da Veiga, que arranca da estrada do Mandeo²³.

²¹ *Reglamento de la Asociación de Defensa contra Robos de la ciudad de Betanzos*. Betanzos, 1895.

²² AMB. Expts. Orde Pública. C-191.



Foto: Selgas

Fig. 11.- Os Serenos na Ponte Nova nos anos sesenta.

Non foron so os industriais e comerciantes os que recorreron ós gardas xurados, senón que a inestabilidade que se palpaba fixo que a igrexa dos Remedios nomease o seu, cargo que desempeñou Xulio Souto Cuns a partir de 1933, ou o mesmo Convento de San Francisco a partir tamén do 1933.

No ano 1956 aínda existía algún garda xurado como Emilio Buyo que vixiaba a maior parte dos comercios da cidade.

A Garda Civil, fundada en 1848, está moi cedo documentada a súa presenza na cidade de Betanzos, en concreto no 1862²⁴. En 1865 aparecen censados no padrón de habitantes catro gardas civís, en 1890 cinco e en 1935 doce²⁵. Pero houbo algúns anos en que esta forza non estivo presente na cidade como na época anterior a 1920, polo que se solicita por parte do Concello ó Ministro de Gobernación a instalación en Betanzos de «Guardias de Seguridad». No escrito alúdese de pasada á Garda Municipal, que non sae moi ben parada²⁶:

«En efecto, en esta Ciudad, cabeza de partido judicial de ascenso, que cuenta con ocho mil ochocientos veintiseis habitantes de hecho con arreglo al censo de población de mil novecientos diez, se hace preciso, para que las personas y propiedades esten garantidas, establecer individuos del cuerpo de Seguridad, ya que la escasa Guardia Municipal, con poco prestigio y mal dotada, a causa de la estrechez económica del Municipio, carece de fuerza moral para desempeñar su cometido, en la forma que los momentos presentes requieren y que al ejercicio de su importante misión de policia cumple.»

²³ AMB. Ibidem. C-192.

²⁴ AMB. Libros Rexistro de Correspondencia. C-5.131.

²⁵ ERIAS MARTÍNEZ, Alfredo: *Estructura socioprofesional de Betanzos: 1840-1935. Anuario Brigantino 2000, n° 23.*

²⁶ AMB. Orde Pública. C-1.074.

«Por eso, Excmo. Sr. se acordó recabar de V.E. el establecimiento en esta localidad de 6 parejas del indicado cuerpo de seguridad, ya que el mayor respeto y prestigio de tales agentes, obligan a todos los vecinos al mas exacto cumplimiento de sus deberes, poniéndolos a la vez a salvo de ataques que la clase obrera pudiera iniciar, siguiendo las tendencias, ciertamente aquí mui acentuadas, de varias importantes capitales de nuestra patria, en orden a los ideales comunistas.»

Instalouse así un Destacamento permanente de fuerzas do Corpo de Seguridade, en atención á importancia da cidade, compostas dun Cabo e seis gardas na rúa de Santiago (alí estaba o «cuartelillo»).

Este destacamento tampouco vai ser permanente, xa que a súa documentación chega soamente a 1922.

Houbo outro tipo de gardas que eran empregos que poderíamos considerar de anecdóticos como o garda das árbores da Alameda, que o cesaron no 1852²⁷:

«...Teniendo presente el Ayuntamiento el mal comportamiento del guardia Tomás Gómez y la ninguna necesidad de la conserbación de este empleo, que sin reparar beneficio alguno suma el gasto anual de doscientos cuarenta reales a los fondos del comun acuerda separar al Gomez de dicho destino, de conformidad con lo manifestado por el Sr. Alcalde Presidente y encargar del cuidado del poco arbolado existente al que lo está de la limpieza pública Manuel Galdeano, sin por ello aumentarle ni mas sueldo del que disfruta, ni otra alguna gratificacion».

A FIGURA DO SERENO

Unha puntualización

Quixemos dar cabida neste apartado a un esbozo da figura do Sereno en Betanzos, pero hai que recoñecer que non foi posible facela dun xeito imparcial. As fontes utilizadas como son as notas de prensa do s. XIX e principios do XX, así como algunhas historias que se contan deles, ofrécennos unha visión distorsionada, tal vez máis divertida, pero dende logo non obxectiva.

Partindo da base de que cada individuo que a conformaba tiña as súas propias características e as súas virtudes e defectos, tratados en forma corporativa e por boca das xentes resaltáronse sempre máis os aspectos negativos e chocalleiros que os que puideran ter como cualidades positivas.

A todo este remexido engadímoslle algunhas historias de *colleita* propia que consideramos que poden facer máis amena a lectura.



Foto: Selgas

Fig. 12.-Os gardas Fernando García López, Manuel Torres Loureda e Manuel Teijo Martín nunha procesión das festas de San Roque dos anos setenta.

²⁷ AMB. Acta de 30 de xuño de 1852. C-25.



Fig. 13.- Plantilla da Policía Municipal no ano 1983. De esquerda a dereita: Antonio Ares, Manuel Torres, José Medín, Manuel Teijo, Adolfo Golpe, Agustín Romay, Antonio Vazquez, Andrés Rey, José Fernández, Paulino Rojo, Manuel Calaza, Fernando García, José Vidal, Juan Manuel Espiñeira e Antonio Naveira.

A (des) consideración pública

Como xa dixemos en apartados anteriores do presente traballo, déronse unha serie de factores que influíron moi negativamente na consideración dos serenos, principalmente no s. XIX e primeiros anos do s. XX.

A desconsideración partiu xa dende a propia autoridade municipal ó consideralos empregados menores, escasamente remunerados, desautorizándoos en moitas ocasións ó non facer efectivas as multas que eles impoñían, utilizando o nepotismo.

A pouca cultura foi outro aspecto que se lles botaba en cara, xa que moitos deles tiñan moitas dificultades para ler ou escribir. Outros aspectos que axudaron foron a súa fama de bebedores, mal falados, etc...Defectos que, francamente, non eran exclusivos deles.

A Autoridade

Pode dicirse que a autoridade era directamente proporcional á consideración pública, que como xa vimos era máis ben escasa. A prensa local encargouse de resaltar esta carencia, así como algunha das razóns xa anteriormente sinaladas. Destas crónicas eliximos unhas mostras que van a continuación:

Firmado por *Un padre de familia* «...En cambio si un agente municipal castiga aún cuando sea benignamente a cualquier travieso muchacho hijo de alguna significada familia, se le amonesta y se le intima corrección si vuelve a incurrir en tan «atrevido desacierto» y de este modo los señoritos por temor o privilegio de clase y los humildes por abandono, tienen franca patente para hablar y hacer cuanto se les antoje, esté dentro o fuera de los preceptos de la moralidad, de los mandatos de la ley...»

«Acabemos, pues, de una vez, refórmese la ronda municipal, impóngase a sus individuos el debido respeto para que no sean befa y escarnio de niños y mayores de hombres y mujeres.»²⁸

²⁸ *La Aspiración*, nº 76 de 5-10-1905.



Fig. 14.- Nunha peregrinación a Santiago nos anos oitenta.

«Hemos oído a varios guardias municipales reiteradas quejas porque la autoridad local no hace efectivas las multas que ellos imponen.»

«Es verdaderamente desconsolador que se vean tan desatendidos algunos servicios, efecto de la lenidad y complacencia con que los Alcaldes desautorizan a los encargados de la vigilancia, levantando el castigo que mandan los bandos de buen gobierno»²⁹.

«Por lo que quiera que sea, el caso es que todos los días hay disputas y jaleos en la fuente del Campo con las criadas; y los municipales... ca, los municipales...nada.»³⁰

«Respecto á la autoridad gubernativa local volvemos á repetirle, haciéndonos eco de lo que la misma autoridad sabe por voz pública, que la opinión pide con insistencia que se le



Foto: César

Fig. 15.- Inauguración das novas dependencias en abril de 1997.

²⁹ *El Mendo*, nº 241 de 5-3-1891.

³⁰ *La Libertad*, nº 37.



Fig. 16.- A Garda Municipal diante do Concello en 1994. Na primeira fila de esquerda a dereita: Raúl Caamaño, Antonio Naveira, Andrés Rey, Enrique Fidalgo, José Vidal, Alberto Fernández e Manuel Calaza. 2ª Fila: Manuel Seijo, Antonio Vázquez, Raúl Brea, José Amado, Francisco Muíño, Carlos Gómez, José Gil, Victor Méndez e Simeón Porto.

dé la absoluta á toda la guardia municipal, excepto á su jefe, por haberse demostrado ahora y antes de ahora la perfecta inutilidad de los que componen la actual ronda.»

«Pero á esto contestará el Sr. Alcalde: -Predicame frade... Y mientras tanto vamos colocando en la guardia municipal á un tal Liso, que, aunque por aficionado á empinar el codo fué ya expulsado de sereno, ha sido criado de mi padre y... siga su curso la procesión. Así anda todo»³¹.

«...Nuestra ronda municipal tal cual está constituida actualmente, dista mucho de responder a los fines para que fué instituida; y prueba elocuente de ello, son los deplorables espectáculos que con frecuencia vienen dando algunos de los individuos que la componen...»

«Es menester que el Sr. Alcalde y sus dignos compañeros se preocupen un poco de este asunto, empezando por hacer una escrupulosa selección en el cuerpo para purgarlo de perniciosos parásitos e inútiles individuos por su decrepitud senil o por su debilidad orgánica para las libaciones.»

«Jubilese a los primeros y suspéndase a los segundos si no con palo de obra por medio de la corrección ...»³²

O Emprego

O cambio de traballar baixando o lombo nas leiras a facelo gañando un xornal aínda que fose pequeno, víase como unha importante mellora, máxime se para gañalo non había que facer nada máis que folgar...ou eso polo menos pensaba a xente.

Da escasa consideración á burla hai moi pouco treito, e así no Apropósito de Carnaval de 1892 de J. Alguero Penedo, posta en escena no Teatro Alfonsetti, quedaban caricaturizados da seguinte maneira:

³¹ *El Diario de Galicia*, nº 1.033 de 6-10-1894. Br. Hungarelo.

³² *La Aspiración*, nº 8 de 22-5-1904.

ESCENA VIII (DICHOS Y CORO DE SERENOS). Música de la «Perra Chica»

SERENOS: (Entran como buscando alguna cosa que no encuentran)

1ª Letra

Con las subidas y las bagadas
del menisterio conservador,
los que subimos y que bagamos
semos nosotros; ellos no son.
¡Ay si esta vida
chegara a netos!
sempre pasiando
c'as mas nos petos,
sempre pasiando
por unh'a acera
desde la fuente
hastra el Cantón
¡Y que buen tipo que nos jastamos
dándonos pisto
con el bastón!
dándonos pisto
con el bastón.



Muñoz

Pero todo en el mundo varea
y si cambia la situación,
¡adios siestas! ¡adios para sempre
bancos d'ó Mesón!

2ª Letra

Dicen que a todo chegamos tarde
y, francamente, eso no es verdad,
la culpa de no prender a muchos
la tienen ellos... ¡por no aguardar!
Sempre que pasan
los concegales
(con la costumbre
de casos tales)
¡Ay! que saludos
mais pistonudos
que lles facemos
con el chacó...
¡ainda que pasen cando dormimos
los distinjimos
por el olor
los distinjimos
por el olor!



Muñoz

Pero todo el mundo varea
y si cambia la situación,
¡adios siestas! ¡adios para sempre
bancos d'ó Mesón³³!

³³ Este mesón estaba no actual Cantón de Claudino Pita, e tiña un portalón grande por onde entraban os carros. Ós lados da porta estaban os bancos onde os serenos se sentaban.

Dilixencia e puntualidade

Foi unha constante ó longo dos anos o de queixarse dos serenosen por este motivo, e unha boa parte de culpa poida que a tivesen, pero tamén hai que dicir que ata hai pouco íase moito tempo na localización por parte dos interesados. Os serenosen ían de rolda a un dos barrios que lles tocase no seu turno, polo que se facía difícil localizalos. Recordar que é recente a aparición deses bichos metálicos cantaríns, que son os teléfonos móbiles, e que obrigan a estar sempre localizadas ás persoas. ¡Cousas do díaño, a nova peste da fin do milenio!

Antes era outra cousa, ademais sen contar o propio tempo da localización, o segundo movemento compoñíao a *intervención*. Intervención que moitas veces era correr a pé detrás dalgún maleante, non en coche como agora. Así pois, era perdoable se moitas veces había algún retraso, e tampouco era de esaxerar como dicían os da Aspiración³⁴:

«Y aquí lo de la zarzuela del Barberillo de Lavapiés
Las guardias walonas
tienen la canción
siempre llegan tarde
a la procesión.»

Paciencia

Unha das principais cualidades dos bos Serenosen era sen lugar a dúbidas a paciencia, algo que non todos tiñan pero a dicir verdade a maioría ían sobrados. Aparte de aguantar e tolerar moitas cousas a toda clase de xentes, a palma levábana as catervas de rapaces, que converteron en tradición meterse cos Serenosen.

Dedicábanse a berrarlles polo alcume arrimándolle ademais algún pareado para chincar ó garda. Algún destes por exemplo:

Carrancholas, Zoqueiro, Planchado, Cañero, Cabezudo, Jondello, Fontanero, Tejero, Trillas, Detective, Pataqueiro, Napoleón, Patalixeiro, Crocajuanos, Sarito, Picos, Paxaro, Tocho, Xico, Niño Jesús, Chucky, Tonán, Cotenos...

Como mostra desta tremenda paciencia temos o seguinte relato publicado no *Eco de las Mariñas*³⁵ por Saulo (Manuel Lousa Rodríguez) en homenaxe a un dos máis destacados gardas, D. Luís Rojo Leal.



Fig. 19.- Rapaces na porta da igrexa de San Francisco (Anos vinte). Seguramente planeando algunha falcatruada.

³⁴ *La Aspiración*, nº 73 de 15-9-1905.

³⁵ *El Eco de las Mariñas*, nº 7 de 16 de maio de 1956.

A Don Luis Rojo Leal

«¿Quién que haya cumplido el cuarto de siglo no recuerda un hombre alto, enjuto, de bigote a la antigua usanza, mirada bondadosa y vestido de Guardia Municipal? ¿Precisáis una descripción más fácil, concisa y exacta? Vestid a D. Quijote con el uniforme antes citado y ahí teneis a nuestro hombre.

Era uno de aquellos pacientes varones que a las órdenes del Sr. Antón y en unión del Cadaveira como cabo de noche, el señor Manuel, el Sr. Otero y el señor Ceán, como veteranos, formaban la Guardia Municipal.

Aquellos «sufridos veladores del orden municipal», eran verdaderos caballeros. Su autoridad estaba respaldada, más que por el talonario de multas (menudo aprieto sería para alguno de ellos obligarle a cubrir el formulario de la multa. Seguro estoy que a la mayoría se les desintegraba el talonario en el bolsillo sin haber hecho uso de él), por los paternales consejos que a los «delinquentes» nos daban.

Les llamo «sufridos veladores del orden municipal» porque tenían que sufrirnos a chicos y mayores. Entonces no se estilaba lo que hoy: al dejar el chupete coger novia. A los 15 y 17 años nuestra ilusión aún era meternos con los serenos. Y, así como los politiquillos de entonces trazaban su plan de operaciones en vísperas de elecciones, así también nosotros trazábamos nuestro plan semanal, entrando en él, como número sine qua non, meternos los domingos con los serenos. Si entre semana nos daba por enterarnos con miras al domingo, también se aceptaba: con que uno del grupo lo propusiera o simplemente saliera una voz: ¡Chapurro, Pirulí!, bastaba: Oteábamos nuestra víctima, y él y nosotros nos divertíamos.

¿Cuántas veces le habremos hecho esto al Patalixeiro? Es cosa que nadie puede precisar. Lo que sí puedo asegurar es que era una de nuestras preferidas víctimas.

Muchas son las anécdotas que de nuestro Municipal podíamos referir.

En una de nuestras correrías de domingo nos tenían preparada la celada cuatro de los «sufridos veladores del orden municipal». Entre ellos el Patalixeiro.

Caímos en ella: Dos se situaron en la cima de la calle de Roldán, junto al Ayuntamiento. Otros dos en la boca-calle de la Pescadería. Las dos docenas de chicos que éramos estábamos en la trampa: teníamos el paso cortado por los extremos. Nos reunimos en medio de la calle para deliberar y decidimos, ayudados por la pendiente, atacar en tromba a los que nos cerraban el paso en la parte de abajo. Los desbordamos. Los desbordamos todos menos uno. Este, con mucha cachaza, se dirige a sus sitiadores y les pregunta por dónde quiere que les escape. Y aquí división de opiniones: Los sitiadores de abajo estaban doloridos de la anterior deserción en masa y querían, cogiendo a éste, justificarse ante sus compañeros de arriba. Estos, por su parte, querían darle una lección a sus compañeros de abajo mostrándoles la forma en que debían haber operado, (es posible que algunos de los sitiadores se acordase de las operaciones envolventes de la guerra de Cuba). Al ver que no se ponían de acuerdo, nuestro compañero decidió escaparles por arriba para que la pugna quedase en tablas. Así se lo hizo saber y dando quiebros y requiebros, vueltas y revueltas, pudo liberarse sin mayor esfuerzo de sus sitiadores.

Ninguno vociferaba como el Patalixeiro. Vociferaba para que lo oyésemos nosotros, felicitándonos por la «hazaña», terminando así su perorata:

- Non se pode co sangue novo. No terminamos de la mano de nuestros sitiadores, más poco nos faltó. No nos guardaban rencor: una cualidad de los caballeros.

Pocos días faltaban para su retiro definitivo cuando sucedió lo que a continuación refiero.

Había un chico en la ciudad travieso entre los traviesos. Regordete, rubio de ojos claros, los pelos siempre de punta y simpático.

Entre sus travesuras cotidianas estaba la diversión de decirle algo a Patalixeiro. Era poco menos que imposible qué pasase sin merienda. Si cualquier día por cualquier motivo no la tomaba, reclamaba, dos al día siguiente. ¡Y había que dárselas!. Pues bien, era más fácil para él pasar sin merienda que dejar de volver loco todos los días al Patalixeiro durante el tiempo que le pareciera oportuno. Era su obsesión. Ya podía ver a cualquiera de los demás «sufridos veladores del orden municipal» que no le hacía mella. En cuanto veía a nuestro hombre, nuestro niño no podía retraerse.

Hacía ya dos días que el Patalixeiro lo echaba de menos y, temiendo que al niño le pasaría algo grave, se encaminó a la casa del rapaz. Le salió la muchacha a la puerta. La fuerza moral que a la fámula le daba la certeza de que el Patalixeiro no podía dar queja alguna del chico, la hizo encararse con el agente de la autoridad. Entablándose entre ambos este pequeño pero sabroso diálogo:

- Hoxe non me pode dar queixa ningunha do meu rapás.

- A eso viña. Quería saber qué lle pasou: xa fai dous días que non se mete conmigo.

No erraba el Patalixeiro: hacía dos días que el crío había salido hacia Portugal para incorporarse a un Colegio de Religiosos Españoles.

Así era de caballero don Luis Rojo Leal.

Guerra civil española

A mediados de xullo de 1936, sabemos todos que xurdiu en España unha guerra civil que dividiu o país en dúas zonas: A chamada Nacional, que correspondía, máis ou menos á metade occidental, e, o resto era o que dende acó se lle chamaba a zona Roxa, xa que estaba rexida por partidos de esquerdas, tamén coñecidos por roxos.

En todos os concellos da Zona Nacional íanse creando, ademais das corporacións municipais, o que se chamaba Consejo Local del Movimiento, integrado por membros da Falange e que dirixían a cuestión política do Concello.

Comentouse, sen que tiveramos confirmación ningunha, que en certa reunión do citado Consejo Local del Movimiento, fíxose un comentario que, con mala rima e peor verso, puidera ser así:

El señor Patalixeiro
debiera de cambiar
los apellidos que tiene,
para bien o para mal.
No es dado que quien nos guarda
vigilando la ciudad,
quien tiene como consigna
salvaguardar nuestra paz,
con un cargo tan honroso
de Guardia Municipal,
ostente unos apellidos
que insultan a nuestra Patria,
como son ROJO LEAL.

Algúns Serenos non tiñan tanto aguante como o bo de D. Luís, como vemos polo que lle ocorreu a un rapaz por meterse co apelido do xefe de Serenos, o señor Amor³⁶:

«Entre una y dos de la tarde del sábado un muchacho llamado A. G., estaba en el Cantón Grande cantando con intención o sin ella, la popular canción que empieza: «Amor tengo en esta calle...», pero el municipal Amor que se encontraba de punto en dicho paraje, fuese por anteriores precedentes o por encontrarse bajo la acción de un ataque bilidoso, el caso es que se escamó, como el personaje del cuento, y alzando el garrote que llevaba a guisa de bastón, lo descargó despiadadamente sobre el filarmónico muchacho produciéndole una herida en el hombro...»
«Ahora si que podemos cantar aquello de «Hay amor como me has puesto...», con perdón sea dicho del aludido representante de la autoridad, cuyo temperamento es refractario a las delicias del divino arte...»

O Saúdo

¡Usted lo pase bien, don Julio!

Os gardas municipais, dende sempre, cando se atopaban con algunha autoridade ou persoa de certo respecto e importancia, saudábana utilizando a forma ou xeito militar, elevando a man dereita ben estendida, ata tocar coa punta dos dedos na viseira da gorra de prato. Supoñemos que a frase complementaria e acompañante do saúdo sería, para o señor Alcalde e concelleiros «a sus órdenes» e con respecto a outros señores de certa alcurnia e consideración, «usted lo pase bien», así, en castelán, xa que con todas estas clases de xentes non se lles podía faltar ó respecto falándolles en galego.

Cando pillou o poder o franquismo os Alcaldes eran nomeados polos gobernadores civís e, incluso algúns polo mesmo Franco. Estes alcaldes, seguindo o mesmo método nomeaban ós concelleiros. Os concelleiros, se se portaban ben...-¿enténdese?- duraban «per secula seculorum». Así foi que, naquel tempo houbo aquí un concelleiro, que tiña por nome Xulio e que durou no cargo moitos anos, como xa era vello paseaba moito tempo antes de ir ó Liceo a integrarse nalgunha tertulia.

Xusto, naquela hora, por xubilación ou falecemento do Cabo-Xefe da Garda Municipal, facía as veces de tal cargo o garda Marcelino Villaverde Viqueira, ingresado no ano 1941, polo cupo de «excombatiente». Era un home bo, intelixente, sen máis aspiracións que as de gañar un xornal para manter a súa familia.

Dende que ocupou o cargo e durante as horas de servizo, facíase ver, máis que nada, pola Praza do Campo, onde o podían localizar máis facilmente.

O concelleiro don Xulio, a quen fixemos antes alusión, ou ben



Muñoz

³⁶ *La Aspiración*, nº 65 de 13-7-1905.

paseaba pola referida praza ou pasaba por ela para o Liceo. Cada vez que ambos se cruzaban o Garda Municipal saudábalos, tanto de maneira xesticular como verbal, dicíndolle: «Usted lo pase bien, don Julio», frase que tamén se emprega para tomarlle o pelo a algún que presume moito.

Pasados algúns meses repetíndose a anterior escena, o concelleiro certo día, a continuación do saúdo do sereno, díxolle:

-Oiga, Villaverde, ¿eso de «usted lo pase bien, don Julio», lo dice en serio o lo dice de coña?



Muñoz

A linguaxe

Non nos referimos á forma máis ou menos clara de expresión que usaban, que tamén se podería xa que nalgúns apropósitos de carnaval foron ridiculizados pola maneira que tiñan de falar en castelán. Pero o que aquí nos ocupa é un pequeno apartado que son os xuramentos, que eles como autoridade municipal de preservación dos bos costumes tiñan a obriga de reprender. Moitos deles usaban estas formas de reafirmar as frases -como diría Cela- bastante a miúdo, así foron varias veces multados por esta razón e tamén feitas reseñas destas pequenas faltas na prensa local da época:

«Mas moralidad»

«Varias respetables personas, nos han denunciado el hecho de que dos agentes de la autoridad nocturnos cuando se ven obligados a reprender a alguien, usan un lenguaje feo, inmoral y hasta blasfemo en ciertas ocasiones, y por si fuese cierto tan imperdonable falta, llamamos sobre ello la atención del Sr. Alcalde para que prohíba en absoluto semejante abuso.»³⁷

«Un Guardia municipal blasfemo»

«Era lo que nos faltaba por ver, pues por más que ya sabíamos que los mismos encargados de perseguir la blasfemia juraban peor que carreteros, dándose el caso de corregir á un blasfemo con peores dichos que los que aquel profería, no habíamos llegado á ver castigado un agente del orden por incurrir en lo mismo que él está obligado á evitar.»

«Y ayer fué condenado por el Juez municipal señor Martínez Santiso, que persigue ese horrible vicio con gran tesón, á 5 días de arresto al guardia municipal Amor por proferir palabras altamente injuriosas contra el Supremo Hacedor.»

«Véase si teníamos razón al pedir el licenciamiento de tales guardias municipales.»³⁸

³⁷ *El Pueblo*, nº 21 de 20-12-1900.

³⁸ *El Diario de Galicia*, nº 1.028 de 30-9-1894. Br. Hungarelo.

«Serenos»

Moito se ten rido a xente do nome de «Serenos», polo significado de sobrios. Sabido é que neste punto a fama os precede, aínda que non todos lle daban á *perrita*, había algúns que si tiñan ese costume. En fin, para que imos afondar máis...

«Serenos a la Cárcel»

«Cuéntase que una de las noches de fiestas, dos serenos de los que hacían servicio extraordinario en esos días, trataban de llevar á la Prevención á un borracho, y como los *serenos* estando muy mal de serenidad no podían reducir al beodo, armaron la gran escandalera en el preciso momento en que pasaba el Alcalde Sr. Leis, quien viendo el estado lamentable de los tres, actuó de verdadero sereno metiéndolos a todos en el cuarto de detenidos.»

«Este rasgo del Alcalde merece el aplauso de todo el mundo.»³⁹

«Al retirarse los guardias municipales del servicio diurno, Caramés y Martís, en la noche del 22 los encontró el Sr. Alcalde en el cuerpo de guardia completamente borrachos.»

«Los suspendió de empleo y sueldo por ocho días, y al Caramés lo relegó además al servicio nocturno pasando a ocupar su plaza de día el de noche Illobre.»

«No nos parecen aún bastantes estos castigos, pero bueno algo es algo para hacer andar derechos a esos malos agentes que no sirven para nada y que sólo se sostienen por las recomendaciones, agobiando al jefe Sr. Pena que tiene que hacer su servicio y el de sus ineptos subordinados.»⁴⁰

Vocación de Garda Municipal.

Non coñecemos ningún Sereno que realizase a súa labor por vocación, era por motivos máis prosaicos como o soldo a fin de mes.

Ó único que se lle vía verdadeira vocación era o coñecido como:

O Jato da Perrera

Foi un dos personaxes máis famosos que tivo Betanzos. O seu nome era Anxel Parga, anque todo o mundo lle chamaba «*Gilito*», diminutivo de Angel, moi usado en Betanzos. O pobre -dicimos pobre no máis amplo sentido da palabra- cando o coñecemos era un home feito e dereito. Non mediría máis de metro e medio, contando o piso dos zocos e a altura da gorra de prato, que usaba de cote. Deficiente mental, polas mañás estaba case sempre, se había bo tempo, polo Cantón Grande, que é un dos sitios que da o sol máis



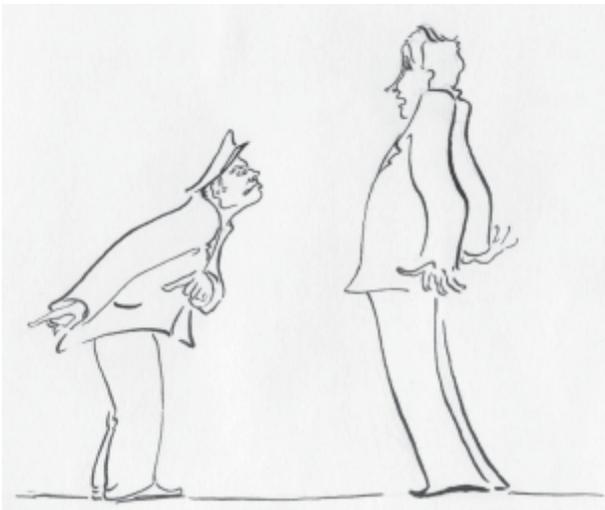
José Tomás

³⁹ *El Diario de Galicia*, nº 995 de 23-8-1894. Br. Hungarelo.

⁴⁰ *El Diario de Galicia*, nº 1.332 de 1-10-1895.

axiña. E logo víaselle tamén merodeando polos arredores da Casa Consistorial. Cando alguén se metía con el chamándolle: ¡Jato da Perrera! El replicáballe botándolle unha multa, que podía oscilar entre un ou dous réas ata un peso. Ademais da multa tamén botaba ós multados para fora de Betanzos.

Os rapaces pensabamos que este pobre home estaba crido que el era o Alcalde, ou, polo menos algunha autoridade importante. Chegou o día en que nos enteramos de que o pai del, tamén chamado Anxel Parga, fora Garda Municipal dende o ano 1896 ata que morrera. E aquí está a explicación de todo. Logo de morto seu pai, un día pillou a gorra do uniforme del, e marchou para afora a substituílo, botando multas a destro e sinistro a todo aquel que atopara pola rúa, sobre todo se se metía con el.



Luís Otero

Informadores turísticos

Unha das obrigas de todo Sereno era, e é, o coñecemento da cidade, das rúas, algo de historia, etc. Aínda que as informacións que daban algunhas veces eran cando menos curiosas, o que deu pé á formación dalgunhas historias esaxeradas como imos ver.

No Apropósito de Carnaval: *Betanzos el año pasado o la ciudad desde un tejado*, na escena 9 aparece unha conversa dun forasteiro cun garda municipal, onde este último dalle conta dalgunhas características da igrexa de San Francisco e do sepulcro de Fernán Pérez de Andrade, que fora daquela nomeado monumento nacional:

GUARDIA:

Pues...ya lo creo. Esa Iglesia de San Francisco la declaró el gobierno monumento nacional... Y como si no aún está en lo mismo.

FORASTERO:

Debe ser una cosa digna de ver.

GUARDIA:

¿Y no ha de ser? (Pausa) Según entra por la puerta se ve en el frente una cosa tan bonita que parece el firmamento tirado por dos caballos, que mismamente parece que estan galopando⁴¹.

FORASTERO:

Eso debe ser de mucho mérito...

⁴¹ Refírese ó retábulo de Ferreiro, que formaba parte do altar maior e que ardeu no ano 1936, cando incendiaron o convento.

GUARDIA:

Así que lo vea es cuando puede hablar. Luego hay dos cerdos aguantando del baño que son muchos bichos. Están tan bien hechos que hasta parece que hablan cuando entra uno por la puerta.

FORASTERO:

¡Hombre no exagere!.

GUARDIA:

Le juro que no exagero. Vaya verlos y se convencerá. ¡Le son muchos cerdos! Yo en mi vida vi otros como ellos (Aparte) Por algo los llevan a la exposición.

FORASTERO:

Pues voy a convencerme por mis propios ojos. (Pausa) Antes de entrar debía limpiarme la ropa un poco que está llena de polvo del viaje.

GUARDIA:

Eso no le preocupe, que en cualquiera de esos sitios le hay un buen enjambre de cepillos...

FORASTERO:

Bueno, agradecido por todo y hasta otra vez...

Santander, eres novia del mar...

Outra vez, no cruce da Ponte Nova, entraba un coche que viña da Coruña, e parou onde o Sereno. Sacou a cabeza pola xanela e preguntoulle:

-Por favor: la carretera para Santander.

-¿Para onde?

-Para Santander.

O garda quedou abraiado, nunca tal lle preguntaran.

-¿Para Santander?

-Si, si.

-Pois... para Santander...

Miraba para unha. Miraba para a outra. Miraba por se viña alguén con pinta de saber por onde se ía e, en vista de que non atopaba solución para tal pregunta, dixo:

-Mire señor. Coido que para Santander terá que ir vostede embarcado, porque desde aquí carretera para aló non a hai.

A crónica negra. Malos Tratos

Tódolos corpos policiais, militares e de orde pública, existentes dende que o mundo é mundo, estiveron, e seguen a estar, rodeados dunha sonda de brutalidade e malos tratos que nós non somos quen de afirmar nin negar. ¿Pode ser que houbera e que siga a haber de todo? ¿Pode ser que conforme se desenrole o asunto ou caso e quen sexan os protagonistas - tanto dunha banda como doutra- as consecuencias resulten dun xeito ou doutro? ¿E que sempre, cada suceso que ocorre ten un lado branco e outro negro?

Na prensa local dos derradeiros vintecinco anos do século XIX podemos atopar unha respectable cantidade de denuncias de malos tratos «barbaramente»



exercidos polos gardas municipais como con «un borracho hasta el extremo de excitar la compasión de los transeúntes»⁴².

Sen meternos a dirimir a veracidade ou non destes acontecementos temos que pensar que naquela época a «oposición» ó goberno municipal o primeiro que facía era sacar á rúa un periódico co obxecto de criticar a quen mandaba. Claro que, tampouco somos nós quen, para poder negar semellantes feitos.

Ratíffcase esta idea en momentos como cando a Alcaldía nomeou cabo da ronda municipal a Luis Teijo, presidente fundacional da Sociedade Obreira, quen foi expulsado desta Sociedade que presidira, por consideralo un «vendido», expulsándose tamén de socios a outro sereno e incluso o sepultureiro, por ser empregados do Concello⁴³.

O que sí é de dominio público é a existencia do «cuarto», onde levaban a algúns detidos para vapulealos de bo xeito, e sen que se informara ó Sr. Alcalde.

A xente de Betanzos chegou a estar enfrontada nalgunha ocasión que se deron casos deste tipo, chegando a ser tratados nos plenos municipais, e tamén algúns deles pasaron ó xulgado⁴⁴.

Crónica branca

Pero non sempre as crónicas foron tan negativas, tamén houbo polo medio algunha que conta a dilixencia dos gardas. A verdade é que non aparecen moitas, pero si algunhas. Ademais que os serenosen cumprisen co seu deber non era noticia, a noticia aparecía cando algo non era normal, como as notas antecedentes.

Non imos facer aquí tampouco unha relación de feitos ou actuacións máis destacadas, que tamén se podería, pero de momento conformámonos co que nos relata un periódico local dunha actuación cando menos curiosa⁴⁵:

«Metamorfosis»

«Contra los que niegan la metempsicosis podemos citar el siguiente y curioso ejemplo ocurrido en la mañana de la feria de 1º.»

«Diose el caso de que un caballo que se hallaba atado en el atrio de Santo Domingo encontróle de pronto su dueño transformado en burro, y aunque su sorpresa fué grande por la súbita metamorfosis y después de los primeros momentos pensó que como hombre del siglo XX, no debía creer en «milagros, encantos» ni en otras «supercherías», pero si en «gitanerías.»

«Y en efecto fuese derecho a tres gitanos que juzgó más hábiles en el arte de la magia y con la misma entabló una contundente reclamación de la que protestaron enérgicamente los acusados, y tras un acalorado exordio entraron en materia yéndose a las manos por si era caballo o burro el personaje del cuento.»

«El guardia municipal Sr. Luna que es hombre de convincentes argumentos y sólidas teorías, puso paz entre los contendientes y echándolos delante de si, los condujo al Ayuntamiento donde el caballo recobró su primitiva forma y los «magos» pasaron a descansar de sus fatigas en el gabinete particular de la prevención.»

⁴² *La Libertad*, nº 6 de 1886.

⁴³ TORRES REGUEIRO, Xesús: *Os inicios do movemento obreiro e agrario en Betanzos (1899-1919)*. Anuario Brigantino, nº 21 de 1994, p. 212-213.

⁴⁴ Algunhas noticias relativas a malos tratos aparecen na prensa, así por exemplo: *El Pueblo*, nº 30 de marzo de 1901; *La Aspiración*, nº 6 de 8-5-1904; *La Aspiración*, nº 8 de 22-5-1904; *La Aspiración*, nº 33 de 14-11-1904; *La Aspiración*, nº 35 de 28-11-1904; *La Aspiración*, nº 34 de 21-11-1904.

⁴⁵ *La Aspiración* nº 127 de 8-9-1902 .

D. Adolfo Sánchez Díaz, Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad.

HAGO SABER: Que en mi deseo de corregir abusos contrarios a las buenas costumbres y a la salud del pueblo, creo conveniente recordar el exacto cumplimiento de los artículos 6.º, 8.º, 9.º, 10, 11, 178, 180, 181, 182 y 214 de las vigentes ordenanzas municipales, que dicen:

ART. 6.º Se prohíben la blasfemia, las acciones y ademanes indecentes y los actos que, ofendiendo la moral pública, el pudor y decoro de las personas, mancillen el buen nombre del pueblo y la cultura de sus habitantes.

ART. 8.º La embriaguez en parajes públicos se considerará y castigará como exceso ofensivo a la moral y al orden, y los que con ella causaren escándalo o perjuicios, incurrirán, además de las penas que marca el Código, en la de detención provisional gubernativa, siendo conducidos a sus respectivos domicilios por los agentes de la autoridad, siempre que no produzcan escándalo.

ART. 9.º Los padres, tutores o encargados serán responsables de los daños que sus hijos causaren a los animales, arboles, faroles, pretilos y edificios.

También serán responsables los encargados de los incapacitados de los daños que éstos causen.

ART. 10. Se prohíben en absoluto los juegos de billarda, pelota o cualquier otro con el que se impida el libre tránsito por las calles y plazas o se perjudique de algún modo a los habitantes y transeuntes.

La autoridad local designará los puntos en que se permitan tales entretenimientos.

ART. 11. Se prohíbe el ejercicio de la mendicidad por las calles, plazas, paseos y arrabales de esta Ciudad a los mendigos forasteros o no domiciliados al presente en la misma y extramuros. Estos, si se hallaren, serán despedidos para los puntos de su respectiva naturaleza, vecindad o domicilio.

ART. 178. Las funciones teatrales deberán empezar a la hora anunciada en los carteles y su ejecución sólo podrá variarse cuando la necesidad lo exija, previo permiso de la autoridad y anuncio al público.

ART. 180. Durante la representación no se podrán producir ruidos, dar gritos o hablar en voz alta en los pasillos o galerías que rodeen las localidades.

ART. 181. Mientras el telón estuviese levantado, deberán todos los espectadores estar descubiertos. Se prohíbe fumar en el salón y en las localidades, pudiéndose hacer solamente en los pasillos o sala de descanso.

ART. 182 En el teatro se guardará la compostura, orden y buenas formas de un pueblo culto y que exigen las conveniencias sociales, no permitiéndose dar voces destempladas, golpear con paraguas, bastones u otros objetos y proferir expresiones que puedan ofender la decencia o turbar el orden.

ART. 214. Se prohíbe dejar a los perros sueltos sin bozal, debiendo ser, cuando menos, conducidos por una cadena.

Confiado en la sensatez del vecindario, primer interesado en que el pueblo ocupe entre los demás de la provincia el lugar que por su importancia le corresponde, espero no habrá de ponérseme en el trance de aplicar las sanciones establecidas para los infractores de dichos artículos, lo que estoy dispuesto a hacer, sin contemplaciones de ningún género.

Los agentes de mi autoridad velarán porque se cumplan los referidos artículos, promoviendo cuantos partes sean necesarios; rogando encarecidamente a los vecinos los auxilien en tal misión.

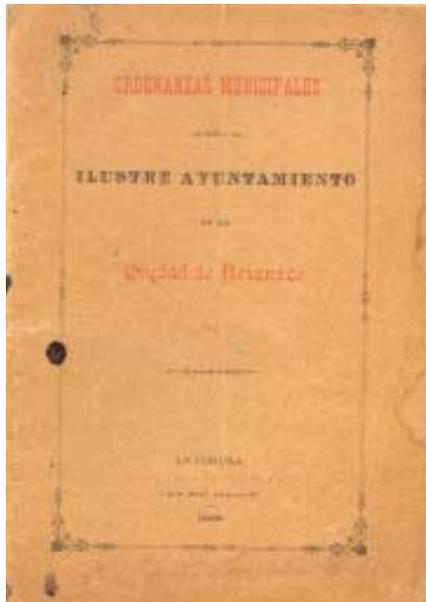
Fig. 25.- Bando do mes de abril de 1922.

COSTUMES PÚBLICAS: AS ORDENANZAS MUNICIPAIS E AS MULTAS.

A labor principal da Garda Municipal foi a de facer respectar as ordenanzas municipais, e consideramos que pode ser interesante recordar unha pequena selección delas, que por outra parte eran as máis incumpridas. Estas ordenanzas recollidas aquí foron aprobadas polo Concello en 1894 e publicadas ó ano seguinte⁴⁶.

Sen embargo en anos anteriores e incluso posteriores saían regularmente os bandos da Alcaldía, os que incidían conxunturalmente nalgunha cuestión específica que se vise de interese para a sociedade, de interese político ou para o Alcalde de cada momento.

De todos os xeitos moitos deles cumpríanse no momento e despois facíase o mesmo de sempre, ou nin tan sequera eso. Como dicían no periódico *Las Mariñas*⁴⁷:



«¿Saben Vdes. lo que es la espada de Bernardo, que ni pincha ni corta? Pues lo mismo es este bando que será como todos letra muerta».

As ordenanzas postas en vigor en 1895 constaban de 306 artigos distribuídos en capítulos que tratan materias de relixión, moral, política urbana, obras públicas, matadeiro, festas, espectáculos, asonadas, cinzarradas, anuncios, paseos e arborado, pesas e medidas...Delas di o Bachiller Hungarelo⁴⁸:

«A esto hemos llegado después de no poca brega, pero falta lo principal: llevarlas a la práctica, hacer efectivas esas disposiciones, lo cual nos parece un poco difícilillo en un pueblo como Betanzos donde los vecinos están acostumbrados a no hacer caso de los bandos de la Alcaldía contando con los faldones de don A. ó D. B.»

«Y no es menor la dificultad para que no sean letra muerta el caso de que buena parte de los agentes del Municipio, encargados de su cumplimiento, no saben leer y habrá que establecer para ellos una cátedra donde a viva voz se les enseñen los principales artículos, porque para aprender la lectura ya van siendo algo talluditos.»

«Nosotros, es decir la prensa, ayudaremos con mucho gusto a la Alcaldía en la misión de plantear su cumplimiento, cuidando con la publicidad de que las Ordenanzas las cumpla todo el mundo, ricos y pobres.»

Culto e relixión

Artículo 1º. Siendo la Religión Católica la del Estado, se prohíbe todo acto que constituya faltas o menosprecio que redunde en desdoro de la misma.

⁴⁶ Ordenanzas Municipales del Ilustre Ayuntamiento de la ciudad de Betanzos. La Coruña, 1895.

⁴⁷ *Las Mariñas*, nº 169 de 6- 8- 1893.

⁴⁸ *El Diario de Galicia*, nº 1.255 de 2-7-1895.

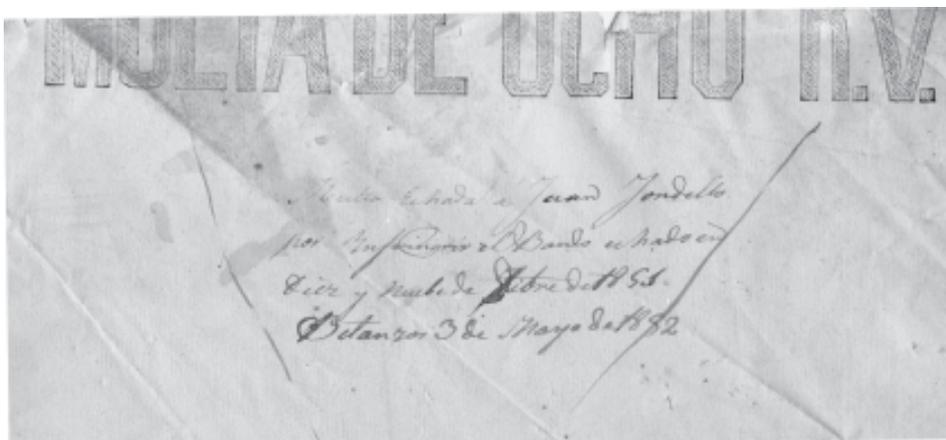


Fig. 27.- A multa máis antiga conservada no Arquivo Municipal de Betanzos (1852).

Cuando tenga lugar cualquier acto del culto externo de la Religión Católica, los concurrentes estarán obligados a guardar los miramientos debidos para no herir los sentimientos religiosos de los demás; se debe también respeto al culto interno de otras religiones.

Artículo 2º. El Ayuntamiento, por medio de sus agentes, auxiliará el libre ejercicio del culto, conforme a las creencias de los que profesan la Religión Católica, así en los templos como en cualquier acto exterior.

Art. 6º. Se prohiben la blasfemia, las acciones y ademanes indecentes y los actos que, ofendiendo la moral pública, el pudor y decoro de las personas, mancillen el buen nombre del pueblo y la cultura de sus habitantes.

Non atopamos moitos incumprimentos con respecto a este punto, aínda que nalgunhas ocasións os cregos queixábanse de que a xente ía traballar ás leiras nas festas de gardar, como no 1853 en que se sacou un destes bandos prohibindo esta falta⁴⁹:

«Teniendo presente el Ayuntamiento la ofensa que se hace a los sagrados principios de nuestra religión con el abuso que se obserba entre la gente menestral de este pueblo en ocuparse de sus ordinarias faenas en los días de fiesta de guarda, acuerda se publique bando prohibiendolo absolutamente...»

Dentro das igrexas non coñecemos casos en que houbera que multar a ninguén por comportamento indebido, pero fóra xa era outro cantar, sobre todo nas procesións. E si non que llo pregunten a José Antonio Pardo, cando presenciaba o 14 de xullo de 1895 o paso da procesión da Nosa Señora do Carme pola rúa das Monxas. Presenciou a procesión co sombreiro posto, e a pesar de lle advertir que o sacase non quixo facelo. O resultado foi unha multa dunha peseta «...por no guardar los miramientos debidos para no herir los sentimientos religiosos de los demás⁵⁰...»

Ou a do coñecido cego Ramón -por certo pai dun dos serenos- que debido seguramente a efectos do día de festa botou algún xuramento cando pasaba a procesión dos Remedios⁵¹:

⁴⁹ Acta 2-7-1853.

⁵⁰ Multas 1895.

«Por haber blasfemado escandalosamente el día de la Virgen de los Remedios en la calle del Cristo, o de los cristos, se le impuso por el Juzgado municipal la pena de 5 días de arresto, 5 pesetas de multa y las costas....»

«Aplaudimos la conducta que sigue el Juez municipal Sr. Martínez Santiso castigando como se debe el feo y asqueroso vicio de la blasfemia, tan arraigado por desgracia aquí; así como censuramos al señor Alcalde, y no a sus agentes, - que estos hacen lo que les permite la autoridad, que por las trazas parece que se ha erigido en protector de la canalla- por el abandono que demuestra en esta cuestión, mas importante de lo que a nuestro Alcalde se le figura.»

«Pues horripila oír en cualquier calle y a cualquier hora los mas feroces juramentos y los mas escandalosos dichos, sin que el guardia municipal tome cartas en el asunto.»



Foto: Ferrer

Fig. 28.- *Cucañas na Ponte Vella no verán de 1903. Anos máis tarde estaría prohibido bañarse na ría, salvo nos lugares delimitados para este fin.*

Baños

Art. 7º. Se prohíbe que las personas de ambos sexos se bañen en un mismo punto: unos y otros se bañarán cubiertos con algún ropaje y en los sitios más retirados que puedan proporcionarse. Los niños y niñas menores de doce años no podrán bañarse solos sino a la vista y cuidado de una persona interesada.

Unha vez chegado o verán, era costume dunha boa parte da poboación saír a tomar os baños ós balnearios, casas de baños e praias dos arredores, pero os que non saían, que eran a maioría, as ribeiras dos ríos eran o lugar preferido para atenuar as calores.

Estes baños no río creaban nalgunha xente unha serie de problemas morais que quedaron reflexados na prensa local da época como o aparecido no periódico «El Escobón» en 1888, onde se di⁵²:

«Suplicamos al alcalde que a hora de pleamar durante el día, envíe al Puente Viejo y Rivera un agente municipal al fin de que impidan se bañen con el «traje entero» con que los dotó la Naturaleza, muchos de los muchachos en estos puntos que dan triste idea de decencia y de cultura».

Esta «*idea de decencia*» tratou de subsanarse impediendo os baños en lugares próximos a poboación, polo que se impuxo a zona da Cangrexeira como a máis apropiada para estes mesteres. Eso si, con bañador e respectando un lugar distinto para cada sexo. Desta

⁵¹ *Las Mariñas*, nº 175 de 17- 9- 1893.

⁵² *El Escobón*, nº 26 do ano de 1888.

Don Adolfo Sánchez Díaz, Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento de esta Ciudad,

HAGO SABER: Que en consonancia con lo que se halla dispuesto en el artículo 7.º de las vigentes Ordenanzas municipales, se designa como lugar en donde pueden bañarse las personas que lo deseen, mayores de doce años, en la presente época estival, cualquiera de las márgenes de la ría mar, después del canal del Puente Nuevo, a inmediaciones del ferrocarril de Betanzos a Ferrol, siendo obligación realizarlo provistos con traje de baño completo y en diferentes lugares cada uno de los distintos sexos.

Los niños y niñas menores de doce años, podrán realizarlo en otros parajes, retirados, a la vista y cuidado de otra persona mayor interesada y responsable y también con traje de baño.

De conformidad con lo que se halla dispuesto por las Leyes, se prohíbe que sean perseguidos los pájaros, empleando liga, tirabales ó cualquier otro engaño o procedimiento, así como deshacerles sus nidos, ó de otra manera alguna atacarles o maltratarlos.

La infracción de las precedentes disposiciones será castigada con la correspondiente multa, si las personas encartadas no dieren lugar con sus procedimientos a mayores responsabilidades, que desde luego serán exigidas.

La guardia municipal y demás agentes de mi autoridad, serán los principalmente encargados de velar por el cumplimiento de lo aquí dispuesto, dándome cuenta, para la sanción correspondiente, bajo su responsabilidad.

Lo que se hace público para conocimiento y fiel observancia

Betanzos a ____ de _____ de 19 ____

Fig. 29.- Bando publicado entre 1922-23.

DON JUAN-JESUS GARCIA IRIBARNE, Alcalde-Presidente accidental del Excmo. Ayuntamiento de Betanzos.

HAGO SABER: Que en virtud de lo ordenado por el Excmo. Sr. Gobernador civil de la provincia en Circular de carácter general, queda prohibido tomar baños, sin que los bañistas utilicen trajes adecuados, compuestos de traje completo de baño y pantalón, los de los varones, y traje completo de baño y falda para las señoras.

Asimismo se prohíbe pasearse o estacionarse en playas ni en otro paraje, en trajes de baño sin ir cubiertos del correspondiente albornoz cerrado, así como también echarse o recostarse en la arena o en otras márgenes donde lo prohíba la Autoridad, aun cubiertos con el albornoz.

Igualmente queda prohibido vestirse y desnudarse en las playas, debiendo a estos efectos hacerlo en los departamentos habilitados o lugares resguardados en los campos cercanos donde no hubiere casetas.

Del propio modo se prohíbe transitar por las calles con albornoz ni bajar a las playas en traje de baño aun cuando fueren cubiertos con el albornoz.

Por lo que respecta a las normas que han de regir para los baños en las rías de esta ciudad he acordado, de conformidad con lo dispuesto en el artº 7º de las Ordenanzas municipales, que las personas mayores de 12 años solo podrán bañarse en la ría a partir del puente de hierro del F.C. hacia fuera, y éstas lo harán con los trajes ordenados por la superior Autoridad de la provincia. En el resto de la ría podrán bañarse las personas de ambos sexos menores de 12 años, también con trajes de baño sencillo y al cuidado de una persona mayor que impida cualquier accidente desagradable.

Queda también absolutamente prohibido bañarse fuera de los puntos indicados de la ría, en ninguna embarcación, ni desnudarse ni vestirse en las mismas ni pasearse en traje de baño, aunque sea con albornoz.

Espero de la cultura de los habitantes de esta ciudad habrán de acatar estas disposiciones, especialmente por la finalidad que se persigue con las mismas y no dando con ello lugar a que esta Alcaldía se vea precisada a imponer a los infractores el máximo de las multas de que puede hacer uso sin perjuicio de las medidas disciplinarias que las circunstancias aconsejen, de conformidad con lo ordenado para caso de transgresión por el Excmo. Sr. Gobernador civil de la provincia.

Betanzos, 31 de mayo de 1.937.



separación á hora de toma-lo baño fálanos outro periódico no ano 1901⁵³.

«Sr. Alcalde luego empieza la temporada de baños y no estará demás que para evitar ciertos abusos que se cometieron el año pasado, se diesen las oportunas ordenes para no permitir que los hombres se bañen en el sitio destinado para mujeres, ni estas en el destinado para aquellos; aunque no sea más que por lo que a moralidad se refiere».

«Comienza la época de baños y los chicuelos, algunos ya talludos se refrescan a la faz del público, con grave detrimento del decoro, sin que se les ponga coto de ningún género, como todos los años sucedió y seguirá sucediendo ¡Pudor!⁵⁴».

Outro tipo de baños ós que se fai mención era que algunha xente aproveitaba as fontes para darse un pequeno aseo, como o que se menciona do costume de lavar as pernas nestes lugares⁵⁵:

«Es un atentado contra el pudor público la costumbre de lavarse las piernas en los pilones de las fuentes, que tienen algunas mujeres, a ciencia y paciencia de nuestros impertérritos municipales. Hoy hemos presenciado uno de esos espectáculos en la fuente de la Plaza de Cassola⁵⁶».

Os municipais, supoñemos que atenderían ó espectáculo si este merecía a pena...

Borracheiras

Art. 8º. La embriaguez en parajes públicos se considerará como exceso ofensivo a la moral y al orden, y los que con ella causaren escándalo o perjuicios, incurrirán, además de las penas que marca el Código, en la detención provisional gubernativa, siendo conducidos a sus respectivos domicilios por los agentes de la autoridad siempre que no produzcan escándalo.

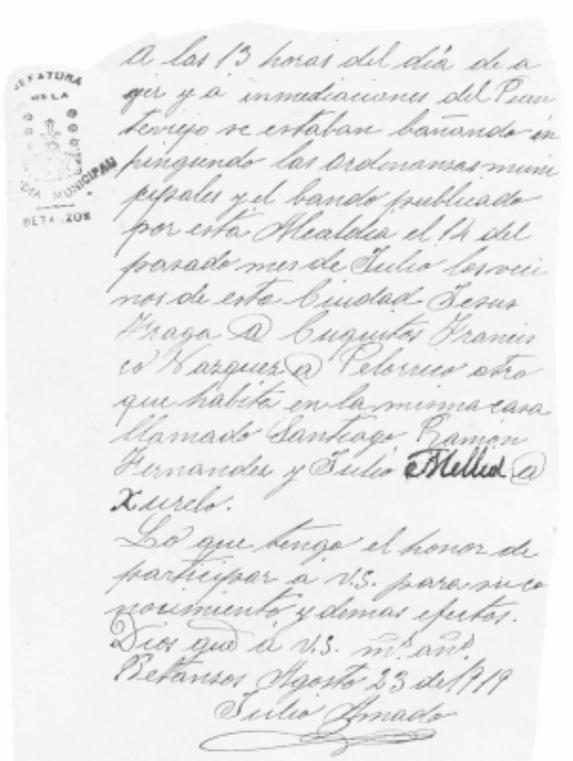


Fig. 31.- Denuncia do xefe da Garda Municipal a varios rapaces por bañarse na Ponte Vella.

⁵³ *El Progreso*, nº 35 de 1901.

⁵⁴ *El Mendo*, nº 38, p 3.

⁵⁵ *El Mendo*, nº 44, p 3.

⁵⁶ A Praza da Cassola era a do Campo ou Praza Irmáns García Naveira.

É curioso que nun pobo onde un dos seus ditos máis coñecidos é aquel que di: ¡Que suba o pan e baixe a caña!, é onde hai e houbo máis tabernas per cápita do mundo -sen contar as adegas do viño do país-, non se multou nunca a ninguén por estar de borracheira. Exceptuando, eso si, á propia garda municipal.

En descargo dos Serenos, diremos que unha das obrigas máis importantes era cerciorarse do horario de peche das tabernas, cafés, adegas..., polo que moitas veces o dono, para alongar un pouco a hora do peche, convidáboas a unhas copiñas. Esta situación vémolos refrexada en clave de humor nun propósito do carnaval de 1931⁵⁷:

Escena nunha caseta de consumos, a da Ponte Nova, aparecen un garda municipal e un empregado de consumos:

GUARDIA:

Tambien vosotros tenedes que sufrir con esta gente a vosa parte.

CONSUMERO:

Home cala por Dios. Sinte un, ás veces cada cousa...

GUARDIA:

Hay que oír de todo. Vosotros menos mal que por lo menos lo compensais con alguna perra que queda pegada entre los dedos para tomar la mañana... y nosotros también sufrimos las nuestras y sin embargo...

CONSUMERO:

Sempre andades cheos de chiquitas.

GUARDIA:

¡Tu parece que toleas!. Como llega el sueldo para tanto extraordinario.

CONSUMERO:

¡E non vou toleare!. Ti sei que pensas que non teño observado nas tabernas que hai por ahí adiante. Chegades e petades na porta, o taberneiro tan pronto ve que é un de vos, e sabendo que petades para que cerre, envitavos a un «chinguirito» e prolongades o cierre por media hora, ou máis...»

A pesar disto as multas por peche a deshora son moi numerosas, e con elas non dubidamos que se poida facer unha completa guía das adegas do viño do país e de todos os demais establecementos. Establecementos que estaba tamén incluído o seu regulamento nestas ordenanzas:

Art. 15. Los cafés y billares se cerrarán a las once de la noche en invierno y doce en verano, y las tabernas y demás establecimientos públicos lo harán a las diez y once respectivamente sin dejar dentro de unos y otros persona alguna que no sea de la casa. Después de cerrados sólo podrá despacharse, a petición del sereno o agente de la autoridad municipal, para satisfacer una necesidad doméstica o urgencia sobrevenida en la calle.

Xogos

Art. 9º. Los padres, tutores o encargados serán responsables de los daños que sus hijos causaren a los animales, árboles, faroles, pretilos y edificios.

⁵⁷ *Betanzos el año pasado o la ciudad desde un tejado (Apropósito carnavalesco)*, representado o venres 13 de febreiro de 1931 no Teatro Alfonsetti.

Don Manuel Villuendas Pena Alcalde Presidente del Excmo Ayuntamiento de esta Ciudad.

Hago saber: Que habiendose manifestado por diversos elementos de esta localidad que se padecia una crisis de trabajo y observandose a la vez que los establecimientos dedicados a la venta de bebidas, no solo tenian una constante afluencia, sino que permanecian abiertas fuera de la hora determinada en las vigentes Ordenanzas municipales, he dispuesto recordar al vecindario como lo verifiquo, que la hora de cierre de las tabernas es la de 10 de la noche y el de los cafes la de 11

Lo que se hace publico para general conocimiento y estricta observancia, en la inteligencia de que esta Alcaldia se propone que el cierre indicado sea una realidad y por tanto advierte que sera inflexible en la imposicion de correctivos que efectuara sin pretexto de ningun genero y con el rigor que la contumacia o mala fe aconsejen.

La Guardia municipal y demas agentes de mi autoridad, me daran cuenta de las infracciones que se cometan bajo su mas estricta responsabilidad

Betanzos 31 de Diciembre de 1931



M. Villuendas

También serán responsables los encargados de los incapacitados de los daños que éstos causen. Art. 10. Se prohíben en absoluto los juegos de billarda, pelota o cualquier otro con el que se impida el libre tránsito por las calles y plazas o se perjudique de algún modo a los habitantes y transeuntes.

La autoridad local designará los puntos en que se permitan tales entretenimientos.

Moi pouco queda daqueles fatos de rapaces que había antes. A televisión, o internet e os programas de actividades acabaron en boa parte con aquelas catervas, que pasaban a metade do tempo xogando e a outra metade planificando trasnadas.

Xa mostramos como os rapaces tiñan o costume de meterse cos gardas. No que se refire ós xogos estaban prohibidos dentro da cidade, pero é que tampouco se dispoñía de

Don Manuel Villuendas Pena Alcalde Presidente accidental del
Excmo Ayuntamiento de esta Ciudad

HAGO SABER: Que observando esta Alcaldía, que por parte de gran numero de niños de esta vecindad, se ocasionan constantes molestias al vecindario con el uso de un artefacto conocido con el nombre de TIRABALAS, con lo cual incluso se pueden producir daños de consideracion en las personas y en las cosas y habiendo a mayor abundamiento, recibido diversas quejas en orden a dicho particular he acordado no solo retirarselos a las personas que los ostenten, sino que, ademas quedan conminados los mismos o sus padres o encar gados, si fueren menores, con la multa de cinco a veinticinco pesetas, que sera impuesta indefectiblemente.

Lo que se hace publico para general conocimiento

Betanzos 26 de Noviembre de 1931



ningún outro lugar onde se puidesen realizar. Foi a partir da construción do ferrocarril de Ferrol que se dispuxo dun campo onde se podían realizar actividades lúdicas, e que posteriormente deu lugar ó primeiro campo de fútbol de Betanzos ó lado da estación. Pero este campo quedaba un pouco a trasmán e os xogos dos rapaces seguiron desenrolándose polas rúas e prazas da cidade, gracias á pillería dos rapaces e tamén hai que dicilo, á vista gorda que facían os gardas municipais.

Moitos dos xogos non tiñan consecuencias para os transeúntes como era o caso da churra, a pilla, escondite..., pero había outros máis difíciles de soportar como o fútbol a partir dos primeiros anos do s. XX ou a tradicional billarda como se fai mención na prensa local da época⁵⁸:

«Estos dias se ven jugar a la billarda (ó lipe) en las calles de Betanzos, con toda tranquilidad y sin que nadie les estorbe, a varias cuadrillas de muchachos.»

«Puede pasar esto un dia, y aun que ocurra en un punto dado, pero que suceda a todas horas y en las calles y plazas mas concurridas de la ciudad, es cosa que no se explica en donde se dice que hay agentes de la autoridad que deben cumplir con su deber.»

«Uno y otro dia se ve el transeunte expuesto a ser escalabrado, y ya hemos presenciado mas de un golpe, alguno que pudo tener consecuencias.»

⁵⁸ *El Mendo*, nº 227 de 17-2-1891.

Para las que se impongan por infracción de las Ordenanzas Municipales y bandos de policía.
El 10 por 100 del importe de este pliego correspondiente a la Hacienda.
Parte inferior que se ha de unir al expediente.

Equivale a la multa impuesta a Antonio Otero vecino de esta Ciudad por haber parido con una comuna en la calle del Nacional.
Bilbao 22 de Julio de 1877.
El Alcalde
Fernando Larrea

Para las que se impongan por infracción de las Ordenanzas Municipales y bandos de policía.
El 10 por 100 del importe de este pliego correspondiente a la Hacienda.
Parte inferior que se ha de unir al expediente.

Equivale a la multa impuesta a Antonio Humber y Sanchez vecino de la calle de la Reina y a Esteban por haber dejado andar los coches de mano por la plaza y por la puerta de la casa Consistorial de esta Ciudad.
Bilbao 26 de Septiembre de 1877.
El Alcalde

Por infracción de las Ordenanzas, bandos, reglamentos y disposiciones de las Autoridades Municipales de esta localidad
Parte superior que se ha de dar al interesado

Papel de multas correspondiente a la impuesta por este Alcalde a Don Juan Garcia Martinez por haber estado juramentado en el Parque del Fuerte.
el día de 19 de Julio de 1937.
Bilbao 2 de Julio de 1937

S900

Para las que se impongan por infracción de las Ordenanzas Municipales y bandos de policía.
El 10 por 100 del importe de este pliego correspondiente a la Hacienda.
Parte inferior que se ha de unir al expediente.

Equivale a la multa impuesta a Eduardo Gento Blanco vecino de la calle de la Puerta de San Juan por haber faltado al sereno Amado.
Bilbao 26 de Septiembre de 1877.
El Alcalde

Para las que se impongan por infracción de las Ordenanzas Municipales y bandos de policía.
El 10 por 100 del importe de este pliego correspondiente a la Hacienda.
Parte inferior que se ha de unir al expediente.

Este pliego de papel multado a la multa impuesta a Manuel Sánchez, vecino de la banda municipal de este pueblo, por faltar a la academia.
Bilbao 27 de Mayo de 1876.

Por infracción de las Ordenanzas, bandos, reglamentos y disposiciones de las Autoridades Municipales de esta localidad
Parte inferior que se ha de unir al expediente

Papel de multas correspondiente a la impuesta por este Alcalde a Don Antonio Muela, vecino de San de los alca por infringir la ordenanza del gobierno civil de la provincia de 4 de Junio último, que prohibe el uso del aguijón para castigar a las yeguas vascas.
el día de agosto de 1870.
Bilbao 23 de agosto de 1870.
El Alcalde actual.
Antonio Larrea

Para las que se impongan por infracción de las Ordenanzas Municipales y bandos de policía.
El 10 por 100 del importe de este pliego correspondiente a la Hacienda.
Parte inferior que se ha de unir al expediente.

Equivale a la multa de cinco reales impuesta por el Sr. Alcalde a esta Ciudad a Domingo Rodero Rey por haberse.
Bilbao 27 de Agosto de 1877.
El Alcalde actual.
Antonio Muela

Este pliego de papel multado a la multa impuesta a Esteban Rodríguez de la Plaza de San Juan por haberse juramentado al bando de San Juan por haberse juramentado a la plaza de San Juan, el día que se prohibe el uso del aguijón para castigar a las yeguas vascas.
Bilbao 23 de Agosto de 1870.
El Alcalde actual.



Don Emilio Romay Montoto Alcalde Presidente del Excmo Ayuntamiento de esta ciudad

Hago saber: Que el Excmo Sr Gobernador civil de la provincia en circular publicada en el Boletín Oficial número 284 de fecha 7 de los corrientes dice lo siguiente:

1ª - Solo se permitira en esta provincia el uso de la "aguillada" a los que guien ganado vacuno de trabajo unido al carro o aperos de labranza, debiendo el aguijon de hierro de la vara de que estan provistos, no exceder de medio centimetro de longitud.

2ª - Queda prohibido el empleo de la "aguillada" para arrear y conducir toda clase de ganados de pasto, ferias, mataderos o estaciones de embarque.

3ª - En sustitucion del aguijon podran emplearse una tralla, latigo, fusta o vara de madera, desprovistas en absoluto de pinchos torturadores.

4ª - Los infractores seran multados la primera vez con 25 pesetas, la segunda con 50, la tercera con 100 y las sucesivas con prision correccional.

5ª - Transcurridos quince dias de la publicacion de la presente circular, la Guardia civil, los Agentes de mi Autoridad y las autoridades municipales denunciaran a este Gobierno civil todas las infracciones que observen, por uso indebido de la "aguillada". "

Lo que se hace publico para general conocimiento y fiel observancia

Betanzos 10 de Diciembre de 1926



Emilio Romay

«Si porque era carnaval, se permitia estos dias jugar tan desenfrenadamente, pase. Pero el carnaval termino y debe bastar de bromas.»

Otros entretimentos xa non entraban propiamente no apartado de xogos e si no de cafradas como as guerras a pedradas con outros rapaces, que eran case diarias, ou apedrando calquera cousa que se movese ou non como sucedía na Ponte Vella, razón pola que se pedía un garda municipal para evitar estes *xogos*⁵⁹:

⁵⁹ *La Aspiración*, nº 415 de 3-9-1911.

«...a fin de evitar las salvajadas de cierta inculta turba de chiquillería la que satisface sus criminales instintos apedreando a los botes que surcan el Mandeo por aquella parte del río.»

Limpeza de rúas e prazas

Art. 95. También se prohíbe arrojar en las calles y plazas aguas inmundas ni otro cualquier objeto, sea de la clase que fuera, que perjudicare a la salud pública.

Art. 118. Tampoco se permite arrojar a la calle aguas limpias ni de baños, porque puede ofenderse al transeunte. En las casas que no tengan conducto a la cloaca general, podrán sacarse a mano a las calles, las aguas procedentes de baños, desde las doce de la noche hasta las seis de la madrugada; pero sin arrojarlas desde las ventanas y balcones, y cuidando de que no queden retenidas en remansos y lagunas.

Nalgún tempo non era estraño que alguén tomase un baño sen depender da época do ano, soamente era necesario arriscarse a pasear polas rúas no momento xusto, era o que se deu en denominar «*Hidroterapia de Impresión*». Aplicábase esta tanto a sans coma a enfermos desde calquera balcón con augas sobrantes máis ou menos claras. O efecto inmediato nos sufridos pacientes era de supoñer, quen saían despabilados e seguramente perfumados.

«Hace poco tiempo se publicó un bando sobre policía urbana y, hasta hoy, ni se ha cumplido por los vecinos, ni sabemos que se haya impuesto una sola multa.»

«De muchas casas siguen arrojando agua... «y otros escesos» sobre los transeuntes.»

«¿Para cuando son las multas?⁶⁰»

Otras veces o de tirar auga ía perfectamente dirixido, e servía como crítica a calquera actividade artística, como a multa que se lle impuxo a un veciño que tirou un caldeiro de auga en plena actuación da Banda Municipal⁶¹.

Tránsito público

Art. 105. Se prohíbe embarazar el paso en las calles, plazas y caminos con carros, caballerías, cargas ni otro objeto alguno sino el tiempo puramente preciso para la carga y descarga e introducción de los efectos en las casas y almacenes.

Art. 108. Ningún conductor de carro o carruaje podrá abandonarlo ni separarse del mismo. Tampoco podrá dejarlo desuncido en la calle ni aún con pretexto de cargar, pues esta operación debe hacerse cuando ya se hallen uncidos los bueyes o caballerías.

Tampoco se permite el tránsito por las calles de la Ciudad y arrabales, de carros del país chirriando.

Art. 110. Los coches diligencias que sean conducidos por más de dos caballos, siempre que no lleven delantero, irán guiados, desde su entrada en la Ciudad hasta la casa paradero, por un conductor que los lleve al paso, y del diestro, el primero, de los caballos.

Art. 112: Las aguadoras, mozos de cuerda y cualesquiera otras personas que lleven carga con la que puedan incomodar a los transeuntes, cuidarán de no marchar por las aceras y sí por el centro de la calle.

O tráfico sempre trouxo problemas, non hai máis que ver hoxe en día as nosas rúas, pero o problema ven de moito máis lonxe. Foi premonitorio que a primeira multa imposta

⁶⁰ *El Censor*, nº 1 de 29 de octubre de 1883.

⁶¹ *Multas*, 1915. C- 109.

pola Garda Municipal fose a un vehículo, non precisamente a un dos modernos automóviles, senón a un carro do país. A causa da multa foi a de traer un carro cantando polo medio da poboación, que como se sabe era unha cousa moi tradicional entre os labregos da comarca, mesmo coñecerse a distancia polo canto do carro.

Despois desta primeira viñeron moitas máis, ata ben entrado o século XX a maioría das multas impostas fórono por este motivo. As causas eran sinxelas, por un lado os labradores non renunciaban ó seu costume e por outro os gardas municipais non tiñan ningún problema en poñerlles multas. Isto último que parece verdade de pé de banco non o é tanto, xa que impoñer multas a un veciño sempre ía a traerlles problemas, pero multar a un labrador da comarca non, xa que ía a pagar caladiñamente sen queixarse e ademais xeralmente non se coñecían.

Outro apartado de multas de vehículos podería ser as impostas ás dilixencias, pero principalmente ós coches de viaxeiros que facían o servizo entre a cidade e a estación do Norte, como a finais do s. XIX acontecía con *El Competidor* e con *El Veloz*, en que os chamados «zagales» de ambas compañías pugnaban nunha loita feroz por cada viaxeiro, o que ía acompañado dalgunhas multas cando a cousa se poñía fea ou cando chegaban ás mans e incluso algunha que outra coitelada entre eles.

Coa chegada do s. XX apareceron tamén paseniñamente os automóviles, que eses si que ían a traerlles problemas ós pobres municipais, que nun primeiro momento veríanos segundo nos di Vales Villamarín con humor, como:

catro rodas, un caixón
cruzado todo por ferros:
E por dentro un gran salón...

Estes instrumentos logo comezaron a facer das súas pola cidade adiante sen respectar a ninguén nin a nada, tanto se botaban enriba de tranquilos transeúntes, chocaban coas casas máis nobres ou invadían o mesmísimo «*paseo dos melancólicos*»...pero a isto había que poñerlle o freo, e efectivamente intentouse.

O asunto correspondeulle ó Ministerio de Agricultura, de quen dependían os novos trebellos, quen solucionou o asunto sinalando límite á velocidade, obrigando os condutores a non pasar de dez quilómetros por hora en poboacións, que representaría a velocidade dun cabalo ó trote... En Betanzos, no caso dos días de feira, pensouse na posibilidade de pasar do trote ó paso lento...!

Pero xa se comezaba albiscar o perigosos que ían ser, e senón, vexamos os seguintes soltos na prensa⁶²:

«El jueves 1º del corriente, hubimos de ser testigos presenciales de un atropello que estuvo a punto de suceder en las personas de varios paisanos que sin darse cuenta se les echó encima un cuatriciclo automóvil y que por milagro nada sucedió. Llamamos la atención del señor Alcalde para que obligue a los que viajan en dichos vehículos, que al entrar en las poblaciones, cumplan la reciente Real Orden del Ministerio de Agricultura, que obliga a los conductores de los mismos a que no excedan en su velocidad de diez kilometros por hora, que equivale al trote corto de un caballo. Además en días de feria puede obligarles a que entren en la población a paso lento y de este modo se evitarían los conflictos consiguientes»

⁶² *El Pueblo*, nº 14, p 2 de 1900. *El Pueblo* nº 19 p 2. *La Aspiración*, nº 360 de 31-7-1910.

«Quizá por milagro de la Providencia no hayan ocurrido hasta la fecha desgracias en la pléyade de chiquillos que diariamente a la entrada de la población se cojen a los extremos y partes salientes de los automóviles, para «vatir el record» con la máquina, echándose de andarines e intrépidos, pero desde luego en previsión de lo que pueda ocurrir, llamamos con todo interés la atención del Sr. Alcalde para que ordene terminantemente a los guardias municipales, que en absoluto prohíbase semejante abuso a fin de evitar que cuando menos lo imaginemos, suceda alguna lamentable catástrofe»



José Tomás

«Quejas del vecindario»

«El martes último a las nueve de la mañana un automóvil que llevaba una velocidad formidable al pasar el Puente Viejo, mató un par de gallinas, quedando lleno de plumas el lugar del siniestro.»
 «¿Han leído ustedes el párrafo anterior? Bien pues sepan en primer lugar, una de las dichas aves era propiedad de una mujer a quién los malditos automóviles le han muerto ya cinco gallinas...los «chaufeurs» no apagan sus bríos y los automóviles atraviesan las carreteras de la ciudad llevándose todo lo que encuentran por delante...»

Os gardas foron os que máis sufriron este problema, xa que aparte dos riscos para os viandantes, as ditosas argalladas traían outra cousa engadida, que eran algo que se lle deu en chamar: «Normas de Circulación», e que lles daba tormento cada vez que lles tocaba o posto da Ponte Nova.

E da súa mestría da dirección do tráfico xurdiron distintas historias con varias modalidades, que poden ser certas ou non, e para que non faltase nada tamén estivo ilustrada por un apropósito de carnaval do ano 1931⁶³:

GUARDIA:

Bueno, yo me voy.

CONSUMERO:

E que presa tes. Nunca en millor sitio estubeche. O xornal córreche o mesmo...

GUARDIA:

Si uno se fija en eso nunca nada hace y el deber nunca debe abandonarse.

CONSUMERO:

Para donde vas hoxe de servicio?

GUARDIA:

Ahí para la Puente Nueva. A dirigir el tráfico.

⁶³ *Betanzos el año pasado o la ciudad desde un tejado (Apropósito carnavalesco)*, representado o venres 13 de febreiro de 1931 no Teatro Alfonsetti.

CONSUMERO: Debe ser o servicio máis aburrido que tedes. ¿Verdad?

GUARDIA:

No te creas. Ahora bien; solo es un poco peligroso, si te descuidas por que luego hacen contigo una tortilla a lo natural.

CONSUMERO:

Debianvos poñer no medio da carretera, alí donde estades sempre, unha pedra de medio metro de altura, polo menos para que non vos entrara a humedade, con unha verxa de ferro para que os dos automobles vos vexan millor...

GUARDIA:

Para esmagarnos. Estamos así mejor, cuando se siente un automovil a tu sitio enseguida. ¿Ves que trai delante junto al manubrio una C? pues ya lo hechas por Rivalta arriba en dirección a la Coruña. ¿Que trae otra letra cualquiera?, pues para riba allá en el Campo que escoja su rumbo..Queirís...El Coto... La Infesta... según para donde mas le convenga.



Fig. 38.- De servicio na Ponte Nova (anos sesenta).

Foto: Francisco Iglesias

En fin, esto era porque non todos andaban como o señor Pepe o Limiñón:

¡Se fixeran todos como o señor Pepe!...

Os primeiros en ter coches dos chamados de turismo foron aquelas poucas persoas podentes e ricas e, máis tarde, algúns industriais que mercaron camionetas e camións, para servicio dos seus negocios. E así lle ocorreu ó señor Pepe que tiña un almacén de materiais de construción na rúa da Ribeira.

Mercou o camiión e aprendeu a conducilo ou guialo, como se dicía daquela. Pero como era home de moi bo corazón, incapaz de facerlle mal a ninguén, compasivo coa xente e cos animais, non foi quen de disfrutar nunca do seu vehículo.

Xa dixemos que na Ribeira tiña un almacén, pero como non lle chegaba o espacio, tiña outro moi grande en Bergondo. Deste xeito precisaba facer viaxes dun almacén a outro para servir ós clientes.

Certo día, indo por Bergondo atopouse cun fato grande de galiñas que andaban moi tranquilas pola estrada peteirando. O señor Pepe minorou a marcha e tocou repetidamente a bucina, pero as galiñas non fixeron caso e seguiron a peteirar pola estrada. El parou o coche, baixou e botou a andar cara ás galiñas. Ó chegar onda elas empezou a bati-las mans e a berrar: ¡Churra! ¡Churra! Elas foron indo cara a casa e o señor Pepe montou na camioneta, acendeu o motor e seguiu a busca-lo material que necesitaba. Nunha ocasión ocorreu un accidente motivado polo choque de dous vehículos no cruce da Pontenova, que, por sorte, non causou máis que feridas leves nalgúns dos ocupantes, e o conseguinte deterioro dos dous coches. Armouse alí un barullo tremendo entre protagonistas e espectadores, e estes botábanlle a culpa ó Sereno que estaba de servicio.

O Sereno dicía que non tivera a culpa de nada; que el indicara o sinal correcto e que os vehículos non lle fixeran caso.

Pouco a pouco fóronse acalmando os ánimos, unha vez comprobado que as feridas non eran graves nin moito menos, que a reparación dos coches ascendía a poucos cartos e ese momento aproveitouno o Sereno para a súa explicación maxistral, como única autoridade alí presente, en materia de tráfico:

-Aquí o que pasa é que a xente non sabe circular. O único que fai todo dunha maneira correcta é o señor Pepe.

-¿Que señor Pepe? -preguntou un.

-O dese almacén de construción de aí máis adiante.

-E logo, ¿ese que fai?

-Pois ese señor, cando ven de Bergondo, cargado co material para este almacén de aquí, antes de chegar ó cruce para o coche onda a Fábrica de luz. Báixase e ven onda o garda e dille:

«Prepárate, que agora vou pasar eu.»



Muñoz

Animais

Art. 120. Se prohíbe absolutamente andar los cerdos por las calles, caminos, plazas, ni ningún otro sitio del casco y radio de la población. Sus dueños habrán de retenerlos constantemente en casa o en corrales de modo que nunca salgan a las calles, caminos, plazuelas o cualquier otro sitio público de los atrás mencionados, y unicamente se permite que vayan al cuidado de personas o del pastor que el municipio tiene, al punto destinado en el camino de las Cascas; porque además de la incomodidad que producen o perjuicio que pueden causar a los transeuntes, dañan, ensucian y destruyen el arbolado y el pavimento de las mismas calles, caminos y terrenos.

Art. 121. También se prohíbe la entrada de toda clase de ganados en el paseo alameda y en los cantones de las plazas de Cassola y Constitución.

Art. 214. Se prohíbe dejar a los perros sueltos sin bozal, debiendo ser, cuando menos, conducidos por una cadena.

Art. 218. Queda prohibido maltratar a los perros con palos, piedras o de otra suerte.

Outro problema que tiñan que sufrir os betanceiros deste tempo era o dos porcos soltos polas rúas, nas que campaban ás súas anchas, e non vaian pensar que era por rúas de segunda orde... polas máis principais da poboación: Rúa Travesa, Praza de Arines, Porta da Vila, incluso pola mesma porta da casa Consistorial.

O dos coches tampouco tiña amaño, probáronse varias solucións. Unha delas consistiu en librarse deles polo menos os días de feira e de festa, polo que se empregou unha persoa exclusivamente encargada de manter as rúas libres destes viandantes tan pouco estéticos.

Outra das solucións que se idearon foi facer un paseo exclusivamente para eles, cerrouse por este motivo o antigo camiño das Cascas con cancelas, para paseo e solaz destes nobres animais...



Fig. 40.- O porco de San Antón, que non debía de sentirse moi só polas rúas de Betanzos.

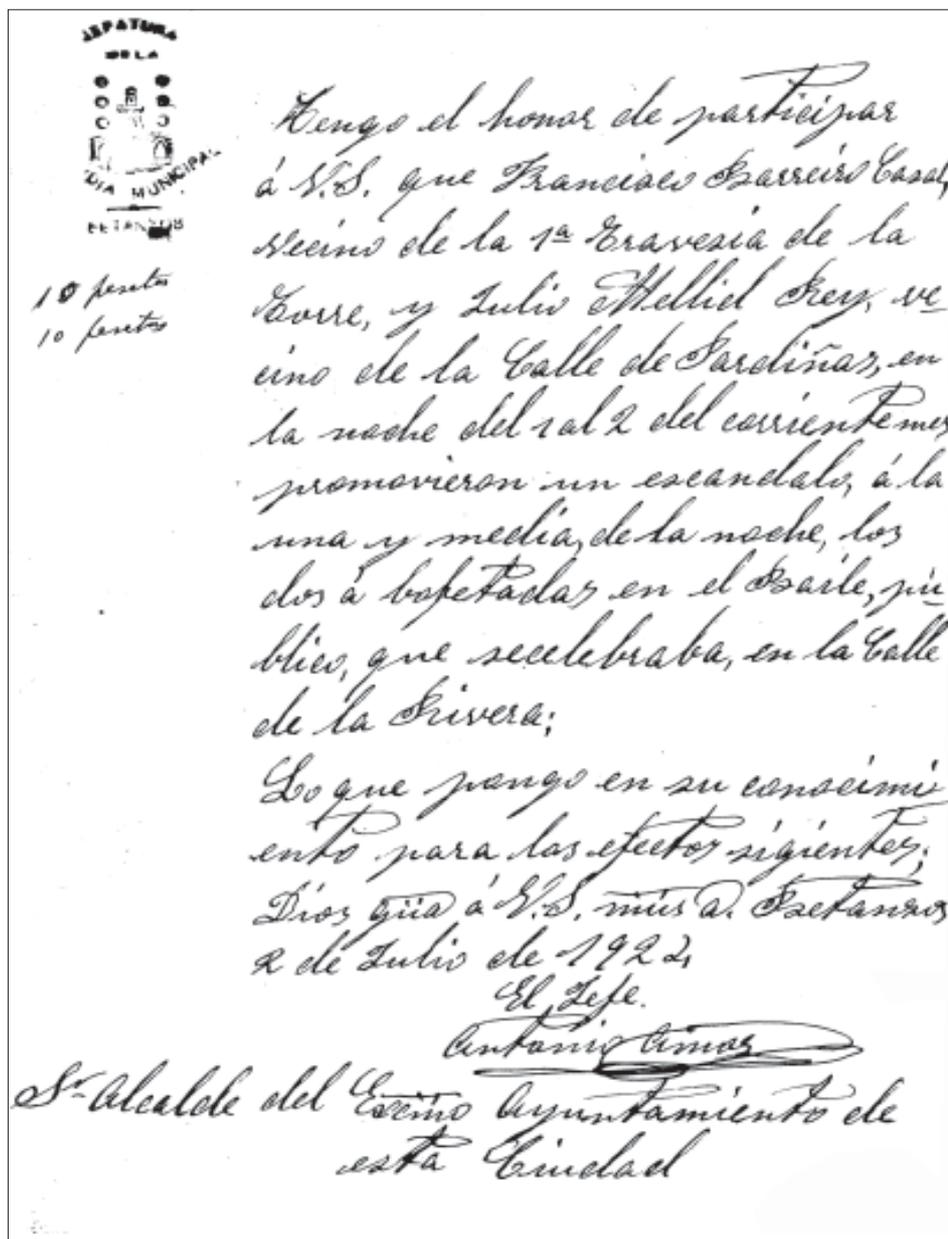
Así, na prensa aparecían estes versos⁶⁴:

Si no rogamos en balde
Y nos libra usted de «quinos»
Ya verá si los vecinos
le quieren señor Alcalde.

Cuestións coma esta prestábanse para que as comparsas no antroido as incluísen nas súas críticas a Betanzos. Unha das que acadou máis éxito, realizada a principios de século e que aínda actualmente se recorda, era aquela que dicía:

Betanzos historia ten
de tempos atrás
cando non había ninguén
namais que larchás,
A cárcel e o matadeiro,
as calles mal empedradas,
os porcos nas alamedas,
e os celadores de farra
¡Pobres betanceiros
que vai ser de nós!
¡Hai que repoñerse
contra estes lambós!

⁶⁴ *El Censor*, nº 6 de 1-12-1883.



Despois de visto isto, é de supoñer que o porco de San Antón non debía de atoparse moi solo polas rúas da cidade... eso si, este polo menos cos papeis en regra.

Son numerosas as multas impostas por andar os porcos ceibos polas rúas, pero non solo eran eles, senón que tiñan serios competidores nas galiñas, coellos, etc

Alarmas, ruidos, cinzarradas, etc.

Art. 204. Se prohíbe producir alarmas en el vecindario por medio de disparo de armas o petardos, gritos, voces subversivas, toque de campanas o de cualquier otra forma semejante.

Art. 205. Se prohíben las rondas, músicas o serenatas sin permiso escrito de la autoridad; las canciones y voces estrepitosas de noche por las calles, que puedan perturbar el sueño y la tranquilidad de los vecinos; los cantares obscenos y subversivos etc.

Art. 206. Nadie podrá ridiculizar por ningún concepto a persona alguna, cualquiera que sea su clase, ni dirigirle palabras o canciones ofensivas y malsonantes.

Art. 207. Se prohíbe severamente el dar cenzuradas a nadie, ya sea de día o de noche, bajo ningún concepto o pretexto, por ser tales manifestaciones impropias de un pueblo culto y civilizado y abiertamente contrarias al orden público y al respeto que se debe a todos los ciudadanos.

Pelexas

Aquí ían as pelexas, que eran bastante frecuentes, aínda que sen pasar a maiores. Hai que reseñar que no s. XIX aínda se deu o caso dalgún duelo, pero a maioría eran motivadas polo alcohol, as rapazas, e as que eran amañadas na parte de atrás da Alameda. Entresacamos a seguinte pola forma curiosa de narrala e pola alusión os Gardas Municipais⁶⁵:

«Anteayer se liaron a zurriagazos con arrees de caballos dos zagales, uno de ellos conocido por el *Cardador*, que atizaba firme al otro infeliz en plena plaza del Campo a las siete menos quince de la tarde, rodeados por más de trescientas personas, sin que un municipal asomase el morro por ninguna parte a pesar de buscarlos con insistencia.

No apareciendo ningún agente, el juez municipal interino señor Martínez Santiso tuvo que hacer valer su autoridad, citándoles para el día siguiente en el Juzgado, por no haber quien los condujese a la cárcel.»

«¡Vaya unos municipales!»

Rifas e alborotos

Outro motivo de escándalo eran as liortas entre mulleres, que algunhas por un arrédame alá esas pallas xa montaban algunha trifulca. Era polo tanto raro o día que en Betanzos non houberse unha disputa. Había incluso algunhas virtuosas ás que lles saía con toda clase de adornos, e case sempre con réplica e contrarréplica, orixinado tal vez pola secular tradición das regueifas. Moitas eran verdadeiramente un espectáculo con público incluído, e que se me apuran nalgunha ocasión a algún se lle ten ocorrido cobrar entrada pois a xente sentábase como se fose no cine.

Os motivos múltiples, pero o máis normal estaba nas quendas da fonte e cos veciños de porta por porta ou da mesma rúa.

Aquí unha pequena mostra que traspasou o rueiro e foi aparecer nos papeis da prensa⁶⁶:

«Sr. Alcalde: a las dos y media de la tarde de ayer dos mujeres, en el callejón de Caraña, riñeron de lo lindo. No faltaron palabras soeces y otras cosillas que no son para dichas.»

«¿No habrá un municipal que luciendo su *pelo rico* ponga término a tales abusos? Si no llega el sueldo que el municipio les paga (a los municipales se entiende) les daremos de nuestro peculio particular una *perra chica*.»

⁶⁵ *El Diario de Galicia*, nº 1.313 de 10-9-1895.

⁶⁶ *El Mendo*, nº 232 de 3-3-1891. *La Aspiración*, nº 6 de 8-5-1904. *El Censor*, nº 5 de 26 de novembro de 1883.



Foto: Blanco

Fig. 42.- Esperando para enche-la sella. As fontes eran os lugares onde máis disputas se daban.

«¡Que miedo! era escandaloso a la caída de la tarde del jueves último, ver como en la calle del Cristo sostenían un *meting* de controversia dos vecinitas de aquella vía llamadas *Matias* y una tal Teresa (a) *Leoncia* sacando a relucir para dar más realce al acto mil parajes de la vida privada de ambas *oradoras*.»

«Con tal motivo acudió al lugar infinidad de familia que escuchaba en silencio el *tema* que las referidas propagandistas desarrollaban.»

«Como delegado de la autoridad acudió al mismo sitio el municipal Luis López, que, en nombre de la misma, suspendió la *tarea* por ser algo grosera como indecorosa para el tranquilo vecindario que las escuchaba.»

«No pasa día sin que la fuente de San Francisco se convierta en un verdadero campo de Agramante, a causa de quien ha de llenar primero las sellas.»

«¿Podríamos saber para que sirven nuestros municipales?»

Cinzarradas

Era unha tradición tamén arraigada nos séculos pasados. Na prensa do s. XIX e primeiros anos do XX, localizámolas, pero sempre nos barrios das aforas da cidade como a Madalena ou Roibeira. Nalgunha delas interveu severamente a Garda Municipal⁶⁷.

«Porque Dolores..., viuda, de 40 años, contrajo matrimonio el día 1 con Baltasar... de 27 años, soltero, los vecinos del barrio les armaron una monumental cencerrada con cuernos, calderos y demás instrumentos propios del caso, amenizando el acto oradores encargados de propalar a grito pelado las «virtudes» de los conyuges.»

«Como era lógico, a las once de la noche del miércoles se presentaron cuatro o cinco serenos

⁶⁷ *Las Mariñas*, nº 161 de 11-6-1893. *El Pueblo*, nº 49, p. 215 de 1912.



19-10-912

Vista lo dispuesto por las hijas del Carne asada
 -to a se al. G. y al intervenir el Guá municipal
 de las ordenes allí de servicio Vicente Sanchez
 -ras, se es ijo y hasta le amenazaron que lo
 -ve la meta echarian fuera del cuerpo con
 de dos peretas detenidas por hallarse una de
 a cada una las citadas mujeres en estado
 -las.) De estos echos pueden dar
 raron mas de cincuenta mu-
 jeres que se encontraban en
 la fuente a llenar sus sillas.
 Lo que participo a V. P. para

Justifícase
 -las.)

para dar fin a la salvaje diversión, deteniendo a tres o cuatro de los improvisados músicos y pregoneros; pero como si no, estaban empeñados en que habian de ser nueve los días de cencerrada, y el jueves volvieron a obsequiar a los desposados con estruendosa serenata a que dieron remate los guardias municipales, no sin que tuviesen que hacer uso de los sables para hacerse respetar de aquellos bárbaros.»

«Y gracias a que las mujeres encerraron a sus hombres en las casas, que sinó, como ellas decian, hay muertes.»



Sr Alcalde
 Tengo el honor de ma-
 nifestar a V. que
 Marcelino Barqueiro
 Felomico y Antonia
 Buyo, (a) Santanderina
 vecinos de la calleja de
 caraña, a pesar de ser
 requeridos por los agentes
 de la autoridad siguen to-
 cando calderos y cuernos,
 todas las noches de las
 ventanas de sus casas,
 y con esto molestando al
 vecindario,
 y como esto constituye
 una falta a lo presen-
 tuado en el art. 207, de
 las ordenanzas Muni-
 cipales lo pongo en
 conocimiento de V.,
 a los efectos consiguien-
 tes.

Dios

«Una mujer que se metió a redentora recibió algunos cintarazos en la contienda habida con los serenos, y la muy ladina se tendió en la carretera hasta que viniese el forense, que la dió por sana.»

«Y pax Christi».

« Armados de cuernos calderos, panderos y otros instrumentos, arman cencerrada en dicha calle de la Magdalena sin que los guardias puedan cumplir con su servicio, pues al verlos se retiran a sus casas o pasan por la taberna de F. S. a la parte trasera y desde dichas casas siguen con la cencerrada hasta cerca de la media noche burlando la vigilancia de la Guardia Municipal».

Para finalizar imos falar das gamberradas, en concreto da titulada:

Gamberros Marítimos

Estabamos nunha adega do viño do país no barrio da Galera e, entre nós había dous que tocaban bastante ben a guitarra. O viño estaba bo e a xente ben o sabía, así que, pouco a pouco, ían chegando ata que se encheu a tope. Entre os últimos en entrar había tres que cantaban moi ben e que, como eran amigos, estaban moi compenetrados. Non se sabe como nin como non, apareceron dúas guitarras. A festa xa estaba armada.

O tempo pasaba e ninguén se daba conta da hora que era, así que, cando a festa estaba no mellor aparecen dous números da Garda Municipal e dixéronnos que xa pasaba das doce e que había que pechar.

-Si, ho, si. Imos acaba-las xerras que temos botadas e xa arrancamós- dixo un que andivera ó mar toda a vida.

Saíron os gardas e volta a cantar e a tocar. Botaron outras xerras máis e, cando nos demos de conta, xa estaban os serenos alí outra vez. Desta vez puxéronse máis serios. Parte da xente ergueuse e largou e outros, máis pachorrentos, entre pagar, face-las contas, recolle-las guitarras, ir verter augas, etc., fomos quedando e ó pouco, xa estabamos outra vez na xolda.

Pero, cando a cousa estaba no mellor aparecen por terceira vez os mesmos gardas e xa, con toda a razón, impoñendo orde e en plan de desaloxa-la bodega.

Todos baixamos-las orellas, mais ou menos, pero houbo un que se repuxo á autoridade, argüíndo que nós non molestabamos a ninguén, que alí os veciños non eran molestados porque non faciamos barullo e moitas «razóns» máis que non tiñan moita validez porque as bodegas do viño do país tiñan a obriga de pechar ás doce da noite e xa ía da-la unha. Dicían os municipais que eles cumprían ordes do Sr. Alcalde que era quen mandaba no pobo.

Ante iso o que protestaba, que era o guía e espada da Danza de Mareantes, albanel de profesión e mariñeiro ocasional, mandou encher un garrafón de viño e dixo ós que estabamos aínda no bodega:

-Todos para o meu bote. Traede as guitarras e subide o viño e máis os vasos, que vou pilla-los remos. No bote seguémola ferra, porque -dirixíndose ós municipais- en terra mandará o Alcalde pero na ría manda o Comandante da Mariña -e logo dirixíndose a nós-, para que se decaten estes «chapurros».

Alí mesmo, na Galera, montamos todos no bote e empezamos unha serenata marítima, vogando cara á Ponte Vella, coa intención de baixarnos alí en canto se acabara o viño de

garrafón. Pero cando chegamos alí xa estaban os gardas esperando. Demos media volta e a remar outra vez cara á Galera. O chegar alí topamos cos mesmos gardas. Outra vez para a Ponte Vella e así topamos cos mesmos gardas. Outra vez para a Ponte Vella e así ata que os municipais se cansaron.

Ós dous ou tres días foinos notificando a todos ou case todo-los que estabamos na lancha do Cueiro, tomando parte activa ou pasiva na «*Serenata Marítima*», a multa que o Axuntamento nos impuña con motivo dunha «*Gamberrada fluvial*» da que fomos protagonistas o día tantos de tantos do ano en curso.

Naquelas notificacións viñamos todos relacionados polos alcumes, xa que en Betanzos todo «fillo de veciño» ten un alcume cando menos.

O Cueiro pediu audiencia ó Sr. Alcalde e alí, no seu despacho recriminoulle o feito de que naquel papel oficial viñeramos todos relacionados polos alcuños.

-Pois teña vostede en conta que todos temos nome e apelidos.

Así terminou a súa perorata e sen deixarlle pilla-la palabra ó Alcalde deu media volta e marchou.

O Manín da Lola -que tamén formaba parte da «gamberrada», segundo as autoridades, da serenata, segundo nós, saíu ós poucos días, que era feira, por todo o pobo cun peto de barro colgado do pescozo por un cordello e un letreiro que dicía «PRO MULTA GAMBERROS MARÍTIMOS». Como todo o mundo estaba enterado do acontecemento, moita xente botaba algunha moeda solta, incluíndo ó Alcalde.

Un día que o Cueiro estaba a deshora no Café Bar Chirri, que era o último en pechar, entraron dous gardas municipais a tomar un café, refregando as mans, pois fóra facía frío. Logo o propietario -que tamén participara na gamberrada ou serenata- invitounos a unha copa e cando a estaban tomando o Cueiro, que tiña unha voz estentórea, empezou a dicirlle á xente, berrando canto podía:

-!Aí os tedes!. As autoridades do pobo tomando copas de coñac á unha e pico da mañá, nun establecemento público que xa tiña que estar pechado. ¡Aí están! De uniforme e en horas de servicio.

A xente escachaba coa risa pero os gardas viraron as copas e saíron avergoñados.

A multa non se pagou. A cousa quedou así e o Antón o Cueiro deixou de leva-las altas e baixas da Garda Municipal.



Luis Otero

ÍNDICE DE GARDAS MUNICIPAIS

- Amado Castelo, José (1891,1895)
 Amado Fernández, Julio (1914)
 Amado Pose, José (1991-)
 Amor Viqueira, Manuel (1875-1905)
 Amor Barallobre, Antonio (1913-1942)
 (Cabo xefe)
 Ares Barral, Antonio (1920-1934)
 Ares Faraldo, Antonio (1976-1983)
 Balado, Ramón (1905-1906)
 Barreiro Bugueiro, Juan (1905-1920)
 Barros Vázquez, José (1902-1903)
 Bouza, Cayetano (1851-1857)
 Brea Morlán, Raúl (1986-)
 Caamaño Lata, Raúl (1979-)
 Caamaño Vázquez, Serafín (1907)
 Cabanas Martínez, José (1904-1908)
 Cachaza Lousa, Luis (1914)
 Cadaveira Naveira, Manuel (Subxefe),
 (1908-1942)
 Calaza Fernández, Manuel (1982-)
 Campos Medín, Manuel (1905-1912)
 Caramés Rico, Juan (1873-1895)
 Carreño, Arturo (1912)
 Carro Amor, Felix (1895) (Cabo de noite)
 Casanova Santos, Manuel (1946-1976)
 Castiñeira Villar, Francisco (1905-1938)
 Cean Taboada, José (1920-1938)
 Cortés, Silvestre (1852)
 Couce, Pedro (1960)
 Deibe, Manuel (1853)
 Deibe, Narciso (1851-1853) (Xefe)
 Díaz Pato, Manuel (1925-1948)
 Díaz Porto, Manuel (1938-1942)
 Doporto Lago, Antonio (1946-1961)
 Edreira, Luis (1901-1904) (Guardia distinguido)
 Espiñeira Deive, Juan (1980)
 Espiñeira Pérez, Jesús (1940-1976)
 Espiñeira Pérez, Manuel (1929-1957)
 Expósito Expósito, José (1906)
 Fandiño (1904)
 Faraldo, Manuel (1852)
 Fariñas Tellado, José (1895-1902)
 Feito Losada, Juan (1912-1914)
 Fernández, Domingo (1895, 1901) (Cabo de noite)
 Fernández Bitriz, Alfredo (1906-1909)
 Fernández Lagoa, Manuel (1902-1904)
 Fernández Otero, Francisco (1997-)
 Fernández Rodríguez, José (1983) (Xefe)
 Fernández Seijo, Alberto (1988-)
 Fernández Seijo, Javier (1997-)
 Fidalgo Cainzos, Antonio (1914)
 Fidalgo García, José Enrique (Sarxento) (1983-)
 Fraga, Antonio (1961)
 Gabín Lafuente, Jesús (1912-1914)
 Gabín, B. (1920-1930)
 García, Antonio (1896)
 García Grandal, Nicolás (1869)
 García López, Fernando (1955-1983)
 García Rey, José (1945-1950)
 García Rodríguez, José (1904)
 Gesto González, Juan (1921)
 Gil Sesar, José (1991-)
 Golpe Lobeiras, Adolfo (1976-1983)
 Gómez Dopico, Carlos (1991-)
 Gondell Rodríguez, Manuel (1907-1914) (Cabo)
 Gonzalez Mosquera, Pegerto (1942)
 González Valledepaz, Ramón (1930-1938)
 Hermida, Manuel (1896-1902)
 Hermida Vázquez, Bernardo (1915-1928)
 Illobre Gómez, Antonio (1875-1905)
 Illobre Fernández, José (1901-1918)
 Lago Taibo, José (1925) (Xefe)
 Lendoiro, José (1851)
 Lendoiro (1895)
 López Gándara, Francisco (1912-1914)
 López Miño, Antonio (1897-1928)
 López Rodríguez, Luis (1903-1904)
 Maceira Miño, Felix (1909)
 Maceira Rodríguez, Claudio (1909)
 Maroño, Antonio (1869)
 Martín Lagares, Andrés (1900-14) (Sub-cabo)
 Martínez Lago, Perfecto (1946-1961)
 Martínez Ríos, Antonio (1873-1905)
 Martínez (1904)
 Martís (1904)
 Medín Crespo, José (1983)
 Méndez Vázquez, Victor (1996-)
 Muiño, Francisco (1994)
 Naveira Incógnito, José (1905-1906)
 Naveira Placer, Antonio (1981-)
 Naveira Rodriguez, Claudio (1903-1933)
 (Guardia distinguido)
 Naveira, Severo (1873)
 Nogueira Copa, Manuel (1970-1976)
 Noguerol, Carlos (1854)
 Noguerol, Manuel (1854)
 Núñez Castro, Pedro (1868-1879) (Xefe)
 Otero Freire, Manuel (1903-1908)
 Otero Freire, Andres (1912-1942)
 Otero Velo, Antonio (1945-1976)
 Parada, José (1851)
 Pardo Viqueira, Vicente (1914)
 Parga, Angel (1896)
 Pato, Vicente (1921)
 Pedreira Veiga, Manuel (1913-1914)
 Pena Castro, Manuel (1895-1923) (Cabo xefe)
 Pepin, Adrián (1853)
 Pérez Lareo, Francisco (1912)
 Pérez Raposo, Alfredo (1948-1952)
 Pico López, Jesús (1948)

Placer, Antonio (1869)	Sas Casal, Manuel (1903)
Placer Luna, Severino (1910-1914)	Seijo Vázquez, Manuel (Cabo) (1986-)
Porto Espada, Severino (1945-1951)	Suarez, Benito (1854)
Porto Fernández, Simeón (1991-)	Suarez, Pedro (1873)
Porto Rey, Ramón (1929-1961)	Suarez Prieto, Germán (1924)
Purriños Cagiao, Antonio (1906-1910)	Teijo Barreiro, Luis (Xefe nocturno) (1901-1914)
Quintián López, Manuel (1928)	Teijo García, Juan (Xefe) (1930-1957)
Ramos Insua, Daniel (1970-1976)	Teijo Martínez, Manuel (1970-1993)
Rey Orgeira, Andrés (Cabo) (1981-)	Torres Loureda, Manuel (1961-1983)
Regueiro García, Emilio (1943-1957) (Subxefe)	Torres, Manuel (1851-1853) (Cabo xefe)
Rico López, Jesús José (1942)	Vales, Rafael (1873)
Rilo Rocha, Raimundo (1955)	Vasco, Angel (1873)
Rodriguez Brañas, Juan (1905-1914)	Vasco, Santiago (1873)
Rodríguez López, Alberto (1939-1957)	Vázquez Filgueiras, Antonio (1996-)
Rodríguez Pedreira, Pedro (1996-)	Vázquez García, Ramón (1913-1914)
Rojo Leal, Luis (1901-1938)	Vazquez Gomez, Antonio (1979-1983)
Rojo Rua, Paulino (1970-1983) (Xefe)	Vázquez Sánchez, Antonio (1895-1902)
Romay Romay, Agustín (1970-1983)	Vázquez Villamil, José (1904)
Rozados Saya, Juan (1995-)	Veiga Ramallo, José (1961-1978)
Ruanoba, Manuel (1854)	Vidal Moreira, José (Cabo) (1981-)
Rumbo, Juan (1859-1868) (Cabo)	Vidal Naveira, Juan (1912-1928)
Sanchez Romero, Luis (xefe) (1970)	Villaverde Viqueira, Marcelino (1941-1961)
Sánchez Noguero, Vicente (Guardia preferente) (1905-1912)	Zas (1904)



Fig. 46.- «Pito do sereno» pertencente ó garda municipal D. Adolfo Golpe Lobeiras.

Agradecementos:

A D. Adolfo Golpe Lobeiras, D. Manuel Casanova Santos, Familia Espiñeira e D. Antonio Vázquez Filgueiras por deixarnos diversos materiais e fotografías que nos serviron para ilustrar este traballo. E ós debuxantes, José Luís e Eduardo Muñoz Vales, Luís Otero Sánchez e José Tomás Díaz Teijo, polo seu entusiasmo e bo humor. A todos, grazias.